

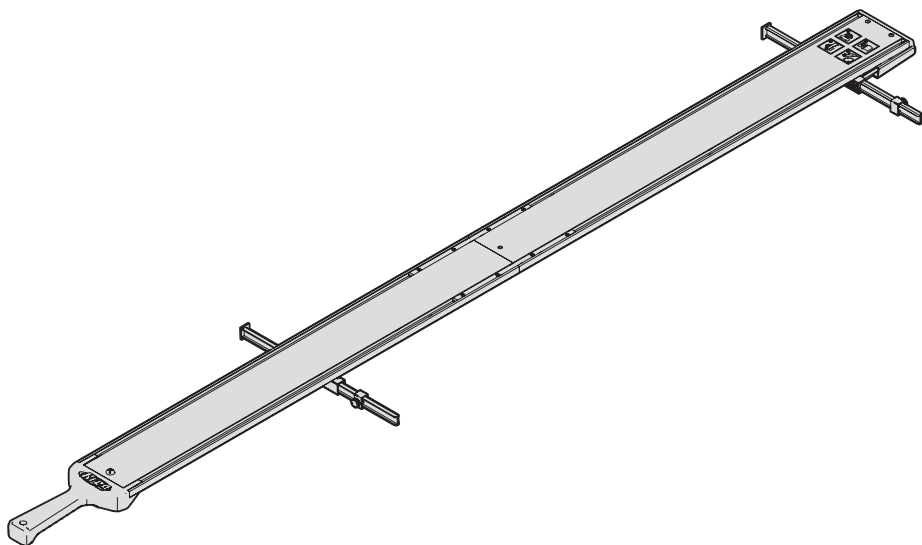
OWNER'S MANUAL



Straight Edge Guide

Manual applies to Item #

KMA4500 and KMA4500-E (Straight Edge Guide),
KMA4600 and KMA4600-E (Straight Edge Guide Extension),
KMA4700 and KMA4700-E (Straight Edge Guide XL)



WARNING Every user must read and follow instructions and safety precautions in this manual. Failure to do so could result in serious injury. Save manual for future reference.

We're here to help.

We want you to have an exceptional project building experience.

If you have questions or need support, please get in touch.

1-800-447-8638 | technicalsupport@kregtool.com

Tell us about your experience.

Your opinion counts. And we're always looking for ways to improve.

Share your feedback so we can keep growing and innovating for you.

www.kregtool.com/feedback

English	2
French (N. America)	17
Spanish (N. America)	33
French	49
Spanish	65
German	81

Table of Contents

Safety Precautions	2	Operation	11
Pre-Assembly	3	Trim Router Calibration	14
Recommended Tools/Materials (Not Included)	3	Trim Router Operation	14
Hardware/Tools Included	3	Care and Maintenance	14
Product Description	4	Troubleshooting	15
Assembly	5	Assembly	15
Calibration	8	Set Up and Operation	15

Safety Precautions

WARNING Before using a power tool with this product, read and follow the tool manufacturer's instructions and safety precautions in addition to the safety precautions below to reduce risk of serious injury from hazards such as fire, electric shock, or moving the blades/bits.

- Follow your power tool manufacturer's instructions and safety precautions.
- Always wear personal protective equipment required by the power tool manufacturer.
- Do not allow familiarity gained from frequent use of your tools to replace safe work practices. A moment of carelessness is sufficient to cause severe injury.
- Avoid awkward hand positions where a sudden slip could cause contact with the blade or cutting tool.

WARNING Do not operate this tool or any machinery while under the influence of drugs, alcohol, or medications.

WARNING This product can expose you to chemicals including Carbon 1333-86-4 and other chemicals, which are known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

The labels on the guide rail may include these symbols:



Be cautious of potential pinch point.



Wear proper eye, ear, and respiratory protection.



Keep hands and body away from and to the side of the blade. Contact with blade will result in serious injury.

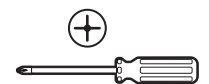


Read the instructions.

Pre-Assembly

Review this section before you begin. Ensure you have all tools and materials on hand. Compare the package with the items listed in the Hardware Included and Product Description sections. Ensure you have a clean, flat area for joining the guide rails. If any item appears missing or lost, do not use this product. Contact Technical Support or return product to place of purchase.

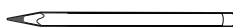
Recommended Tools/Materials (Not Included)



#3 Phillips Screwdriver

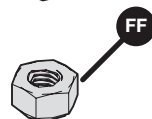
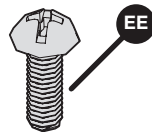
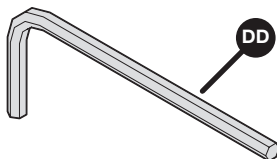
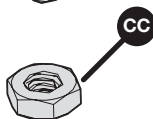
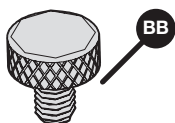
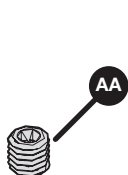


Straight Edge or Level



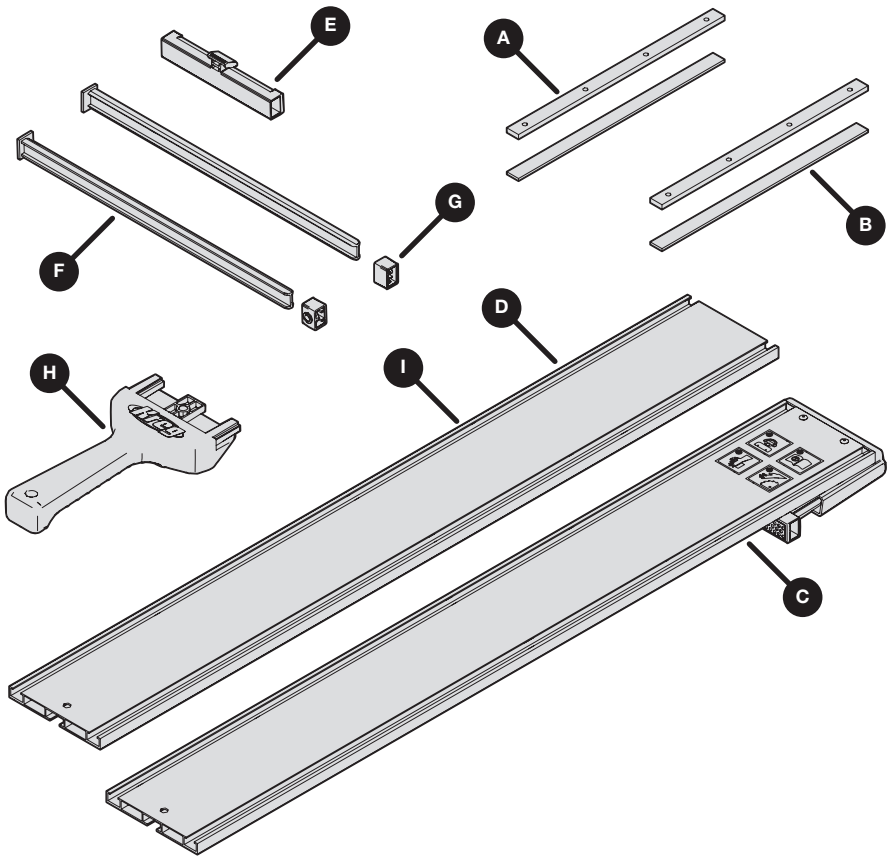
Pencil

Hardware/Tools Included



Straight Edge Guide	Straight Edge Guide Extension	Straight Edge Guide XL
AA - Set screws x 8	AA - Set screws x 8	AA - Set screws x 24
BB - Cutline indicator stop thumb screws x 2	n/a	BB - Cutline indicator stop thumb screws x 2
CC - Cutline indicator stop nuts x 2	n/a	CC - Cutline indicator stop nuts x 2
DD - Hex wrench x 1	n/a	DD - Hex wrench x 1
EE - Handle bolt x 1	n/a	EE - Handle bolt x 1
FF - Handle nut x 1	n/a	FF - Handle nut x 1

Product Description

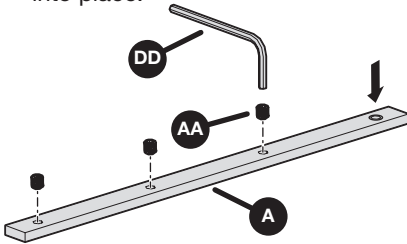


Straight Edge Guide	Straight Edge Guide Extension	Straight Edge Guide XL
A - Upper connector bars x 2	A - Upper connector bars (preinstalled) x 2	A - Upper connector bars x 6
B - Lower connector bars x 2	B - Lower connector bars (preinstalled) x 2	B - Lower connector bars x 6
C - Guide rail with GripMaxx™ clamp x 1	n/a	C - Guide rail with GripMaxx™ clamp x 1
D - Guide rail (28") x 1	n/a	D - Guide rail (28") x 1
E - Adjustable GripMaxx™ clamp x 1	n/a	E - Adjustable GripMaxx™ clamp x 1
F - Cutline indicator arms x 2	n/a	F - Cutline indicator arms x 2
G - Cutline indicator stops x 2	n/a	G - Cutline indicator stops x 2
H - Handle x 1	n/a	H - Handle x 1
n/a	I - Guide rail extension (24") x 1	I - Guide rail extension (24") x 2

Assembly

1 Prepare the Upper Connector Bars

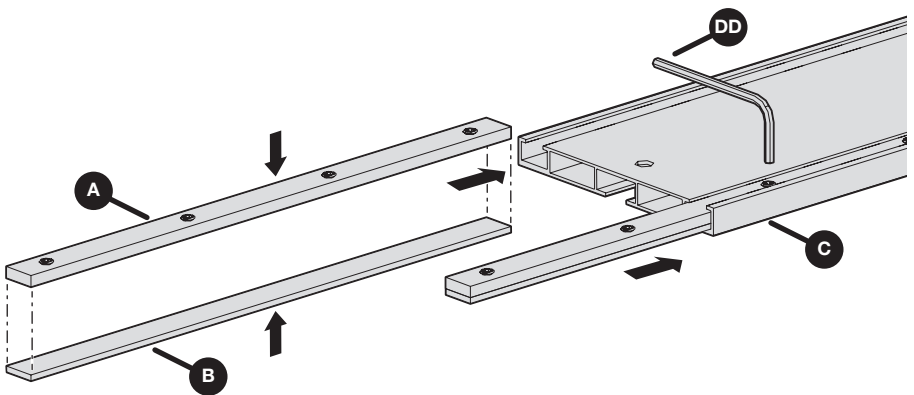
- a. Thread all of the set screws (AA) into the upper connector bars (A).
- b. Use the hex wrench (DD) to thread into place.



2 Assemble the Connector Bars

- a. Place an upper connector bar (A) over a lower connector bar (B) and slide this assembly into the channel of the guide rail with GripMaxx™ clamp (C), leaving about half of the connector bar assembly out of the channel.
- b. Repeat for the other channel of the guide rail with GripMaxx™ clamp (C).
- c. Partially snug the screws in the connector bars using the hex wrench (DD). This ensures the connector bars fit snugly into place in the channels.

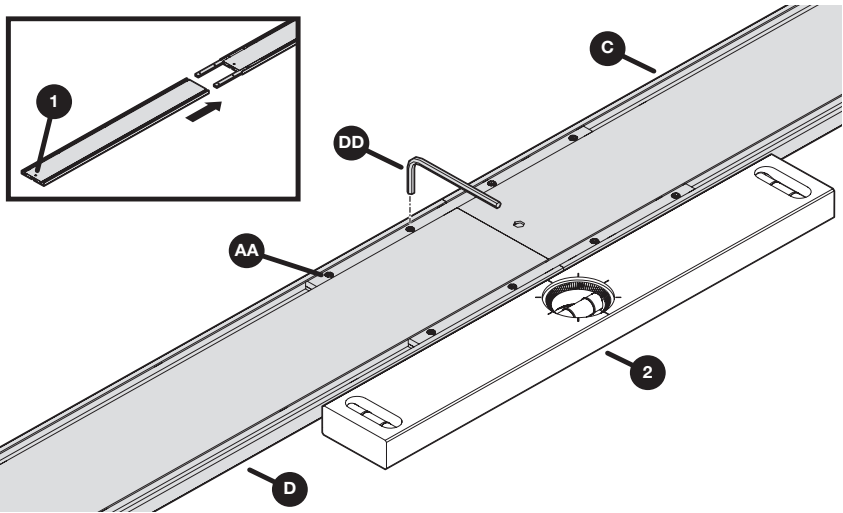
ATTENTION Do not fully tighten the set screws. This will occur in step 3.



3 Attach the Guide Rails

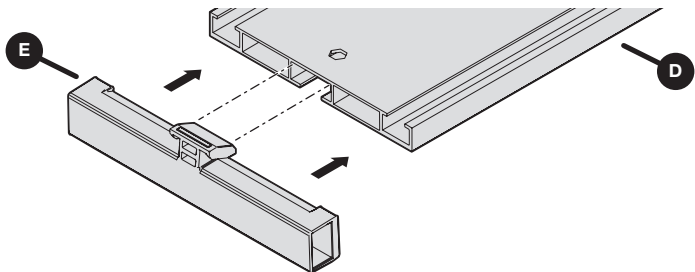
- Slide the guide rail (D) onto the connector bars, ensuring that the hole on the guide rail (1) is furthest away from the connector bars.
- Use a level (2) or straightedge to ensure the connected guide rails are aligned properly. Fully tighten the set screws (AA) in the connector bars on the guide rail (D) using the hex wrench (DD).
- For Straight Edge Guide XL and Straight Edge Guide Extension: Repeat steps a and b until all guide rail sections are assembled.

ATTENTION Ensure set screws are tight but do not over-tighten to prevent marring the guide rail. The recommended tightness is 1/4 turn past snug.



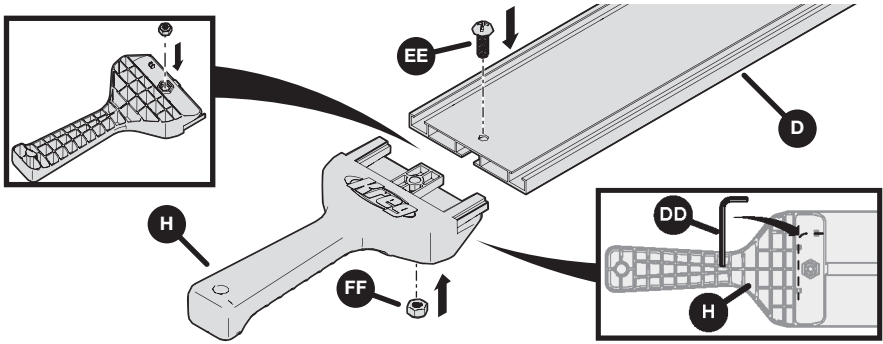
4 Install the Adjustable GripMaxx™ Clamp

- Install the adjustable GripMaxx™ clamp (E) into the underside of the guide rail assembly (D).
- Verify that the GripMaxx™ surface on the clamp faces the corresponding pad on the guide rail with GripMaxx™ clamp (C).
- Tilt the adjustable GripMaxx™ clamp (E) to slide into the guide rail assembly (D).



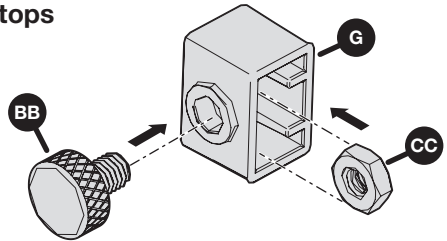
5 Install the Handle

- Slide the handle (H) into the guide rail (D), ensuring the holes are aligned. Secure in place using the handle bolt (EE) and handle nut (FF).
- Store the hex wrench (DD) in the clips on the underside of the handle.



6 Assemble the Cutline Indicator Stops

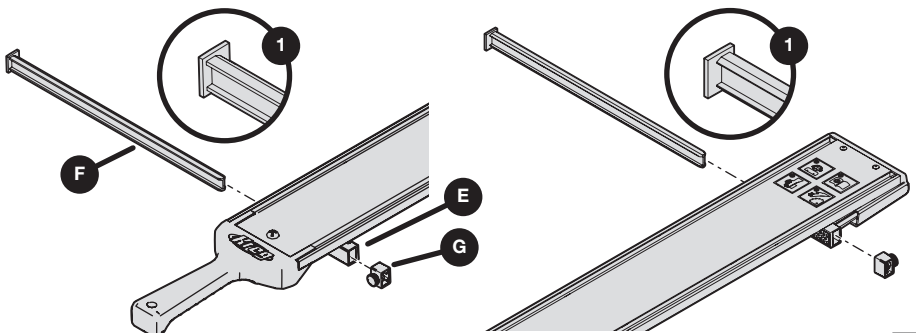
- Install a cutline indicator thumb screw (BB) and stop nut (CC) into a cutline indicator stop (G) as shown.
- Repeat this process for both stops.



7 Install the Indicator Arms

- Slide a cutline indicator arm (F) into the adjustable GripMaxx™ clamp (E). Verify that the longer face (1) of the arm (F) is facing inward, as shown. Then install the cutline indicator stop (G) onto the other end of the arm (F).
- Repeat to install the second cutline indicator arm on the guide rail with GripMaxx™ clamp (C), ensuring the longer face (1) points inward as well.

ATTENTION Cutline indicator arms are reversible for left- or right-bladed saws. Refer to the calibration section of this manual.



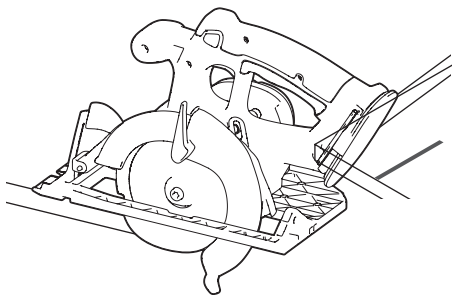
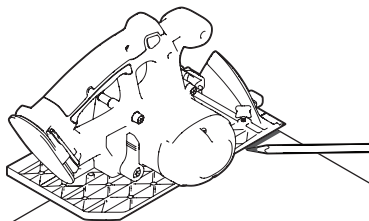
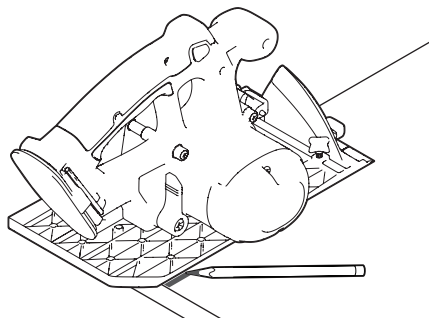
Calibration

The indicator arms can be reversed based on left- or right-bladed saws. If your saw has a blade mounted on the left-hand side, install the indicator arms so the flat faces are positioned on the left side of the guide rail (as shown on previous page in step 7). If your saw has the blade mounted on the right-hand side, reverse the positioning so the flat face of each indicator arm is on the right side of the guide rail.

Note Indicator arms are long and will cover the distance from the blade to the baseplate edge of the most saws, between 1" – 5.5".

1 Position the Saw and Make Reference Marks

- a. Ensure the saw is unplugged or the battery is removed. Set the blade depth of the saw to the material allowing for 1/8" more than material thickness. See your saw owner's manual for setting the depth.
- b. Lift the blade guard to expose the blade, and position the saw on a piece of plywood so that the blade rests against the plywood edge.
- c. Mark a line on the material of where the baseplate edge rests.
- d. Repeat steps a - c at the far side of the material.

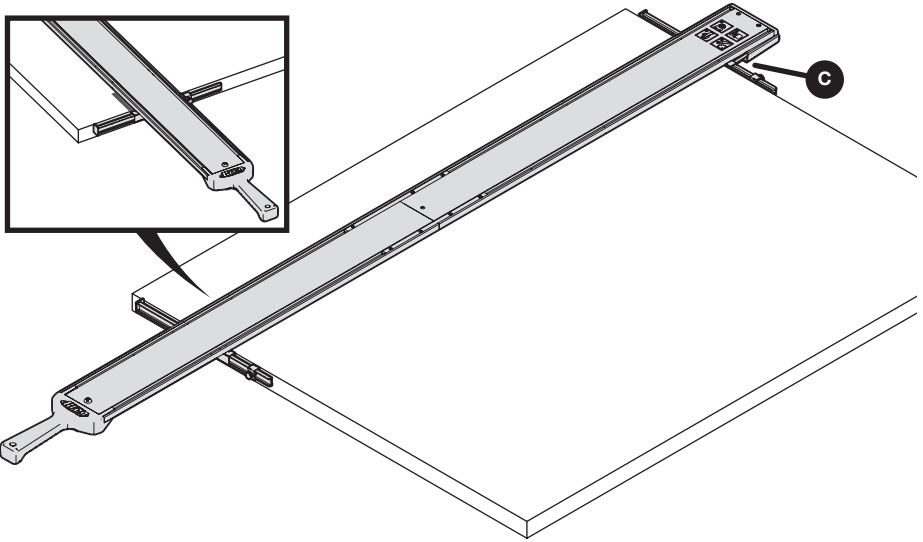


2 Align the Guide Rail to the Marks

- a. Place the guide rail on your material. Align and position the guide rail to your reference marks. Refer to Step 2 from the **Operation** section of the manual for proper alignment of the clamps to the material's edge.

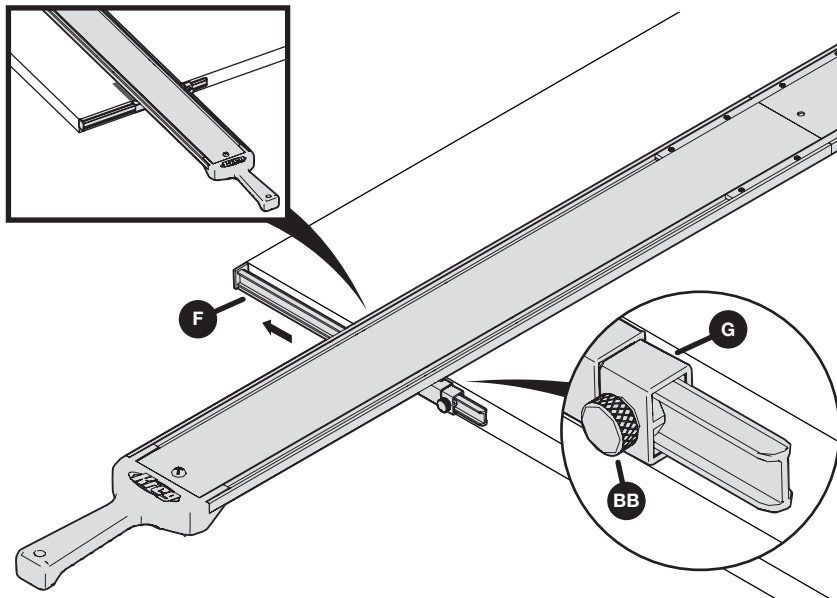
Attention This is the only time that you will align the guide rail to your marks. After calibration, the cutline indicator arms will align to your measured marks as indicated in Step 2 of the **Operation** section of the manual.

- b. Secure the guide rail in place. Refer to Step 3 from the **Operation** section of the manual to secure and clamp the guide.



3 Align the Cutline Indicator Arms

- a. On the cutline indicator stop (G), loosen the indicator thumb screw (BB) and slide the cutline indicator arm (F) out to align to the edge of the material. Slide the stop to the clamp edge and re-tighten the thumb screw (BB).
- b. Repeat for the other cutline indicator arm to ensure you have aligned both arms to the edge of the material.
- c. Remove the guide from the material after both cutline indicator arms have been aligned. Refer to Step 5 in the **Operation** section of the manual.



Note By setting the length of the cutline indicator arms, you have now accounted for the blade offset of your saw. This means the cutline indicator arms are calibrated to this specific saw. If you change tools, you may need to recalibrate the guide.

Note To calibrate for use with a jigsaw, repeat steps 1-3 above, but align the jigsaw blade with the edge of the material, instead.

Operation

WARNING Avoid awkward hand positions where a sudden slip could cause contact with the blade or bit.

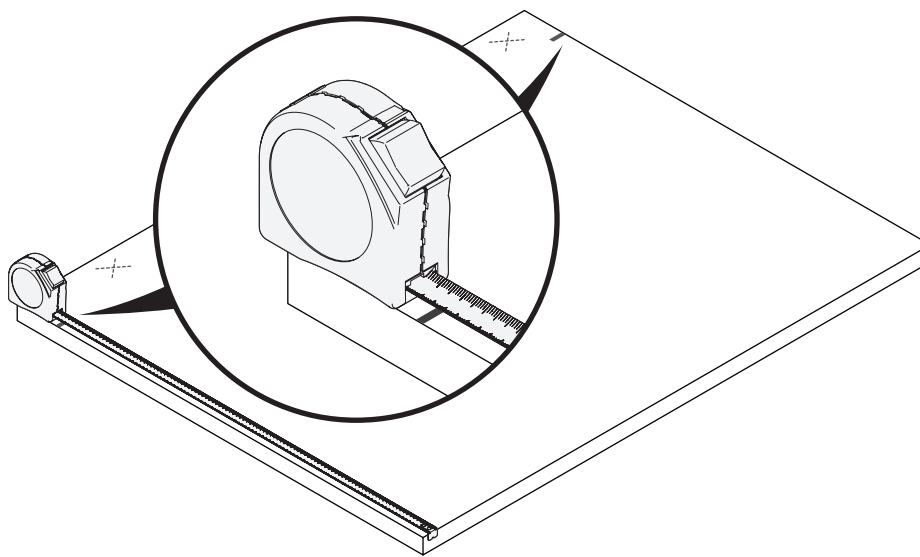
This procedure applies to all model numbers covered in this manual and can be executed using a circular saw, jigsaw, or trim router.

1 Measure and Mark Your Material

Measure and mark on both sides of the material edge.

Note Make your mark lines at the edge of the material to your desired measurements. You will align the flat face of the cutline indicator arms to these marks moving forward.

Note Mark your cutoff (waste) portion of the board (marked with an X in the illustration below).



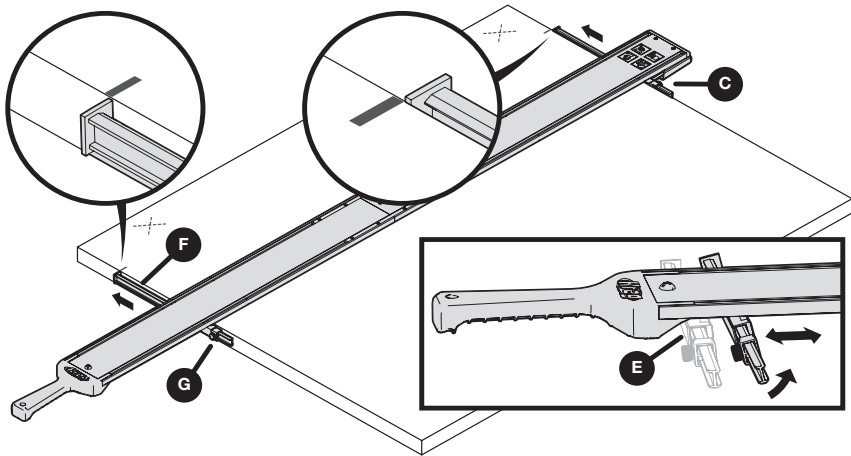
2 Position the Guide Rail and Cutline Indicator Arms

- a. Position the guide on your material with the guide rail with the GripMaxx™ clamp (C) flush to the far edge of the material. Tilt and slide the adjustable GripMaxx™ clamp (E) and slide it to align flush to the near edge of the material.

Note When the adjustable GripMaxx™ clamp (E) is tilted at an angle, it will travel and move in the guide rail. When it is tilted at 90° it will stop and not move.

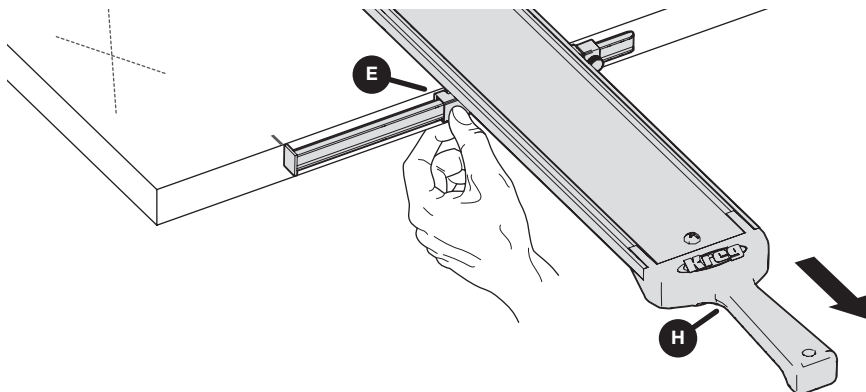
- b. Slide the cutline indicator arms (F) outward until the indicator stops (G) are against the clamps. Align the flat face of the arms to your measured marks.

Note Be sure to align both the near and far cutline indicator arms (F) to your measured marks.



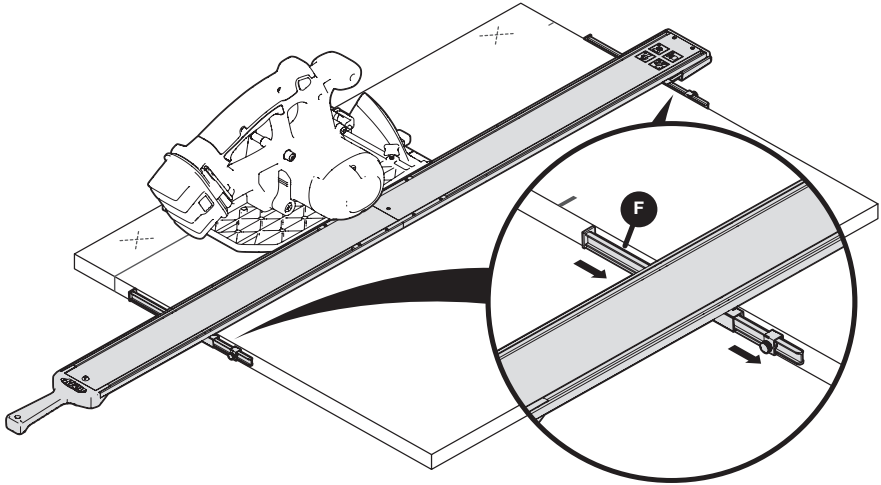
3 Clamp the Straight Edge Guide in Place on Your Material

With both indicator arms aligned to their marks, clamp the straight edge guide in place. Press against the middle of the adjustable GripMaxx™ clamp (E) with one hand while using your other hand to pull the handle (H) towards you.



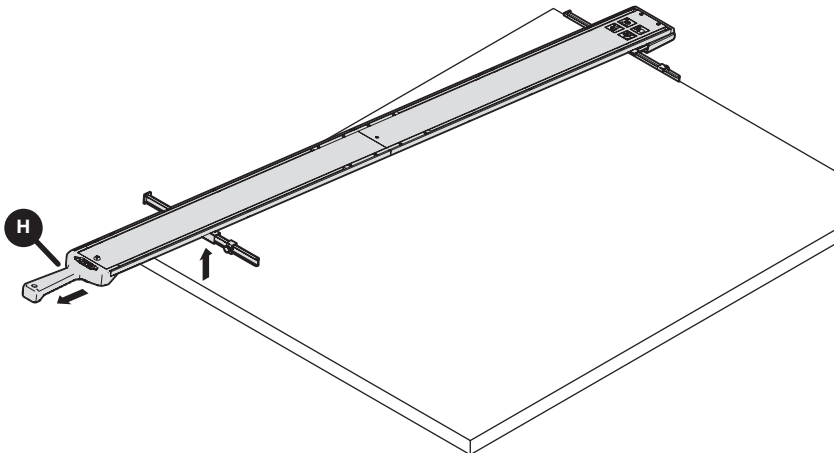
4 Cut Your Material

- Once the guide is set into place, slide the cutline indicator arms (F) away from the cut line.
- Double-check the blade depth on your tool is correct, allowing 1/8" more than your material thickness (refer to the tool's owners manual for setting depth). Position the tool against the guide rail making sure the blade is not in contact with the material.
- Start the tool and allow the blade to get up to full speed. Then begin the cut. Follow the guide rail, ensuring your tool hugs against the guide until the cut is complete.



5 Remove the Straight Edge Guide from the Material

Remove the straight edge guide from the material by placing one hand on the material and pulling back and up on the handle (H) to release.



Tips and Tricks for Successful Operation

Ensure your guide rails lay flat on your material at all times. If necessary, remove saw dust from the material during cutting.

Ensure your material is not warped or bowed.

Trim Router Calibration

Calibration of a trim router will vary depending on the type and diameter of the bit you are using.

- a. After you have chosen your bit and installed it in the tool, set the router on the material and position the bit against the edge of the material. Ensure that the cutting edge of the bit is positioned properly against the material edge. Make a mark at the edge of the base plate of the router. Do this on both the near and far side of the material.
- b. Follow steps 2 and 3 from the saw calibration to align the bit offset and cutline indicator arm.

Trim Router Operation

The Straight Edge Guide works great for dado and rabbet cuts. Be sure you have set the correct depth of the bit you have chosen. Follow the same steps of the saw operation for use with your router.

Care and Maintenance

Keep sheet goods and material clear of wood chips and excessive dust.

Wipe clamp pads clear of dust to prevent the clamp from moving during use.

Clean the clamp pads and blow out sawdust in the guide rails prior to storage.

When storing, hang the guide rail assembly by the hang-hole in the handle.

You can also hang the rails by breaking down the guide rail sections and utilizing the hole in each guide rail section.

It is recommended that you leave the connector bars installed in the guide rail/guide rail extension sections to ensure they are not lost.

Troubleshooting

Assembly

Problem	Solution
The guide rails do not connect snugly.	Ensure the top and base plate connectors with set screws are secured tight.
The rails are misaligned.	Use a level or straightedge to align.

Set Up and Operation

Problem	Solution
The handle is too far away to clamp to smaller/narrow material.	Remove a section of guide rail and use only one section. Reinstall the handle.
The guide rail is not long enough for larger pieces.	Purchase the Extension or XL version of this product.
The guide rails slips and the clamp does not hold to the material snugly.	Ensure the guide rail sits flat and that the cutline indicator arms sit flat to the material. When setting the clamp do not pull upwards.
The cut is not accurate to the line.	Recalibrate the tool.
The distance of the indicator arm does not reach to the blade for offset.	Reinstall indicator arm facing the other way in clamp pads and recalibrate.
The material warps under the clamp pressure causing the guide not to sit flat.	It is recommended to fully support the workpiece and cutoff with 2x4s or with 2"-thick (50 mm) rigid foam insulation laid flat on the floor.
The guide will not sit flat on the material because the clamp pads touch the ground.	Clamp pads are designed for material thickness 3/4" or greater for on the ground cutting. For thinner materials such as 1/2" or less, elevate the workpiece to ensure the pads are off the ground.
The guide moves or shifts during use.	Ensure you have applied adequate clamping pressure when positioning the tool.
Routing dadoes and rabbets do not align to my measurements.	Recalibrate the indicator arms considering the bit type and diameter.
The saw gets hard to push, burning occurs, or the saw walks away from the guide.	The saw blade may not be square to the saw base plate. See the saw owner's manual.
The jigsaw vibrates the clamp loose.	Check to ensure oscillating mode on your jigsaw is turned off.
The clamp does not hold to the material.	Check the material for square edges.



EXPLORE. BUILD. SHARE.

We're makers just like you.

That's why we love to see what you're working on.

Share with the community and get inspired!

#madewithKreg

Get free plans, project resources, and more.

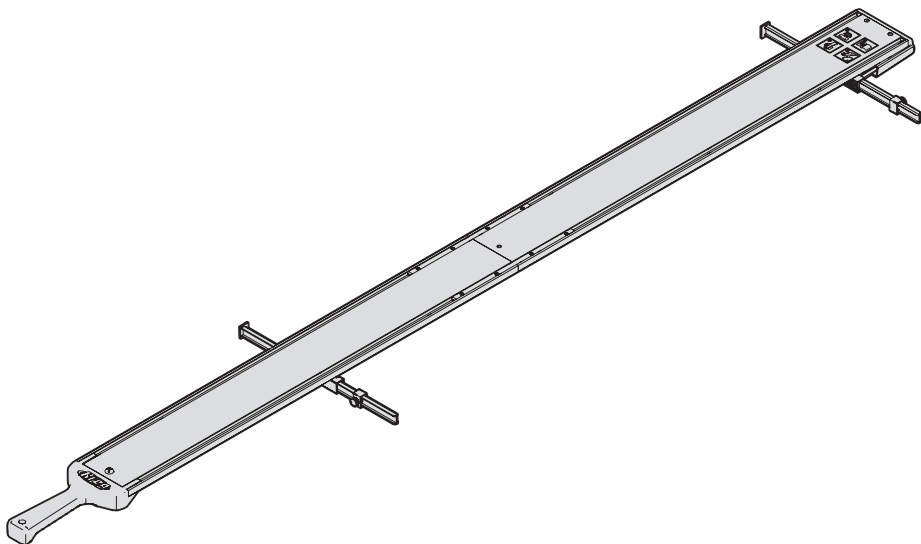
kregtool.com and *buildsomething.com*

MANUAL DEL PROPIETARIO



Regla recta

El manual se aplica al artículo #
KMA4500 y KMA4500-E (Regla recta),
KMA4600 y KMA4600-E (Extensión de la regla recta),
KMA4700 y KMA4700-E (Regla recta XL)



ADVERTENCIA Todos los usuarios deben leer y seguir las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves. Guarde el manual para referencia futura.

Estamos aquí para ayudar.

Queremos que tenga una experiencia excepcional en la construcción de proyectos.

Póngase en contacto con nosotros si tiene preguntas o necesita ayuda.

1-800-447-8638 | technicalsupport@kregtool.com

Cuéntenos su experiencia.

Su opinión es importante. Y siempre estamos buscando formas para mejorar.

Comparta sus comentarios para que podamos seguir creciendo e innovando para usted.

www.kregtool.com/feedback

Índice

Precauciones de seguridad	34	Funcionamiento	43
Antes del ensamblaje	35	Calibración para fresadora de mano	46
Herramientas y materiales		Operación de la fresadora de mano	46
recomendados (no incluidos)	35	Cuidado y mantenimiento	46
Herramientas y herraje incluido	35	Resolución de problemas	47
Descripción del producto	36	Ensamblaje	47
Ensamblaje	37	Configuración y operación	47
Calibración	40		

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA Antes de usar una herramienta eléctrica con este producto, lea y siga las instrucciones y precauciones de seguridad del fabricante de la herramienta además de las precauciones de seguridad que se muestran a continuación para reducir el riesgo de lesiones graves por peligros tales como incendios, descargas eléctricas o la hoja/broca en movimiento.

- Siga las instrucciones y las precauciones de seguridad del fabricante de la herramienta eléctrica.
- Use siempre el equipo de protección personal que exige el fabricante de la herramienta eléctrica.
- No permita que la familiaridad obtenida del uso frecuente de sus herramientas reemplace las prácticas de seguridad laboral. Un momento de descuido es suficiente para causar lesiones graves.
- Evite las posiciones incómodas de las manos donde un deslizamiento repentino podría causar contacto con la hoja o herramienta de corte.

ADVERTENCIA No opere esta herramienta ni ninguna maquinaria bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

ADVERTENCIA Este producto podría exponerlo a productos químicos, incluidos el carbono 1333-86-4 y otros compuestos químicos, que el estado de California conoce como causantes del cáncer y daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

Las etiquetas en el guía puede incluir estos símbolos:



Tenga cuidado de posibles puntos de atrapamiento.



Use protección visual, auditiva y respiratoria adecuada.



Mantenga las manos y el cuerpo lejos de la hoja y hacia el costado de esta. El contacto con la hoja causará lesiones graves.

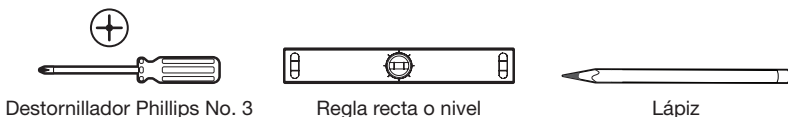


Lea las instrucciones.

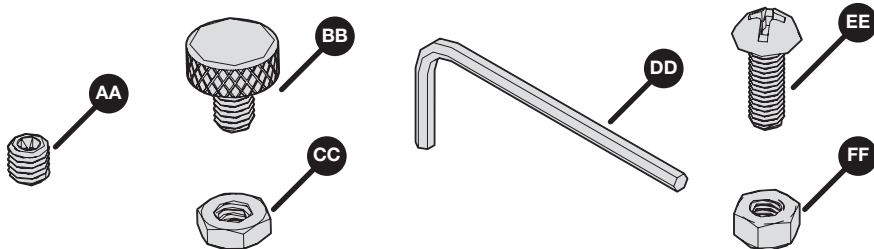
Preensamblaje

Revise esta sección antes de comenzar. Asegúrese de tener todas las herramientas y materiales a mano. Verifique el contenido con los artículos enumerados en las secciones de Herraje incluido y Descripción del producto. Asegúrese de tener un área limpia y plana para unir los rieles guía. Si algún artículo parece faltar o está extraviado, no use este producto. Póngase en contacto con el Soporte técnico o devuelva el producto al lugar de compra.

Herramientas y materiales recomendados (no incluidos)

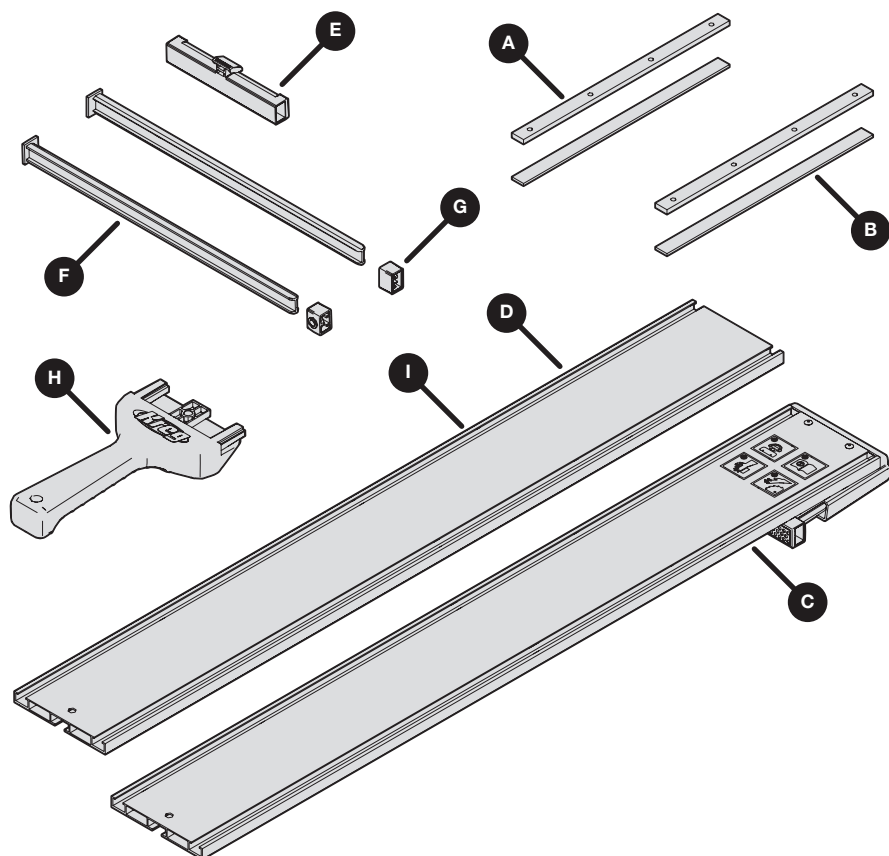


Herramientas y herraje incluidos



Regla recta	Extensión de la regla recta	Regla recta XL
AA - Tornillo de ajuste x 8	AA - Tornillo de ajuste x 8	AA - Tornillo de ajuste x 24
BB - Tornillo de apriete manual de retén del indicador de línea de corte x 2	n/c	BB - Tornillo de apriete manual de retén del indicador de línea de corte x 2
CC - Tuercas de retén del indicador de línea de corte x 2	n/c	CC - Tuercas de retén del indicador de línea de corte x 2
DD - Llave hexagonal x 1	n/c	DD - Llave hexagonal x 1
EE - Perno de manija x 1	n/c	EE - Perno de manija x 1
FF - Tuerca de manija x 1	n/c	FF - Tuerca de manija x 1

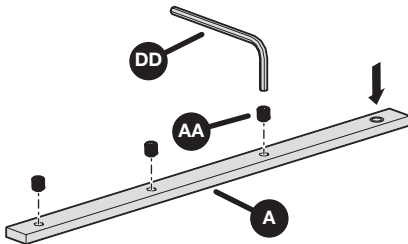
Descripción del producto



Regla recta	Extensión de la regla recta	Regla recta XL
A - Barras conectoras superiores x 2	A - Barras conectoras superiores (preinstaladas) x 2	A - Barras conectoras superiores x 6
B - Barras conectoras inferiores x 2	B - Barras conectoras inferiores (preinstaladas) x 2	B - Barras conectoras inferiores x 6
C - Riel guía con pinza GripMaxx™ x 1	n/c	C - Riel guía con pinza GripMaxx™ x 1
D - Riel guía (28") x 1	n/c	D - Riel guía (28") x 1
E - Pinza ajustable GripMaxx™ x 1	n/c	E - Pinza ajustable GripMaxx™ x 1
F - Brazos de indicador de línea de corte x 2	n/c	F - Brazos de indicador de línea de corte x 2
G - Retenes del indicador de línea de corte x 2	n/c	G - Retenes del indicador de línea de corte x 2
H - Manija x 1	n/c	H - Manija x 1
n/c	I - Extensión del riel guía (24") x 1	I - Extensión del riel guía (24") x 2

1 Preparación de las barras conectoras superiores

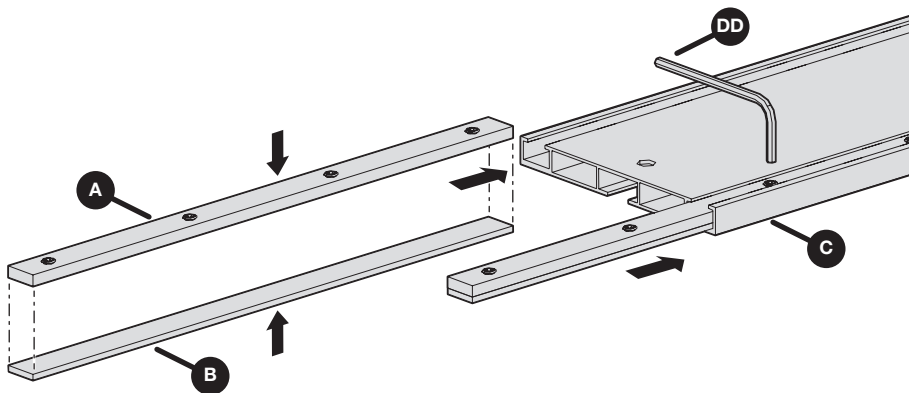
- Enrosque todos los tornillos de ajuste (AA) en las barras conectoras superiores (A).
- Use la llave hexagonal (DD) para enroscarlos en su lugar.



2 Ensamblaje de las barras conectoras

- Coloque una barra conectora superior (A) sobre una barra conectora inferior (B) y deslice el conjunto sobre el canal del riel guía con el sujetador GripMaxx™ (C), dejando alrededor de la mitad del conjunto de la barra conectora fuera del canal.
- Repita con el otro canal del riel guía con el sujetador GripMaxx™ (C).
- Ajuste parcialmente los tornillos de las barras conectoras con la llave hexagonal (DD). Esto garantiza que las barras conectoras queden bien ajustadas en los canales.

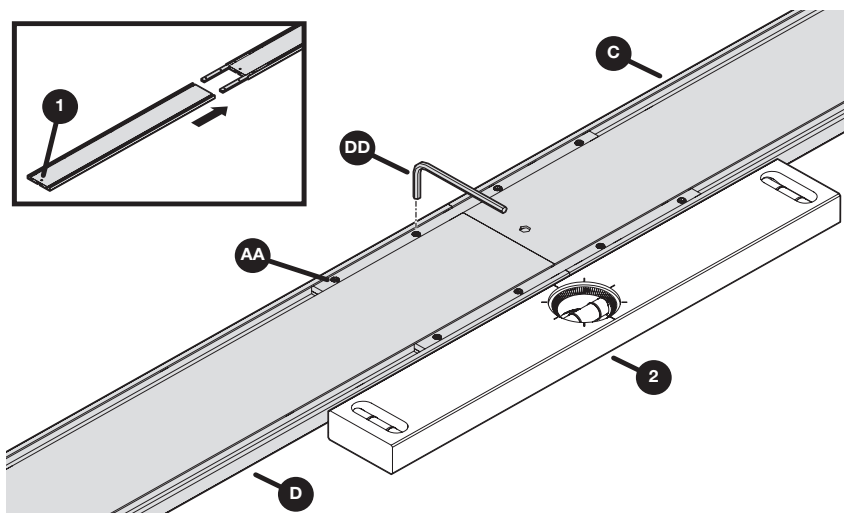
ATENCIÓN No apriete todavía los tornillos de ajuste por completo. Esto se hará en el paso 3.



3 Fijación de los rieles guía

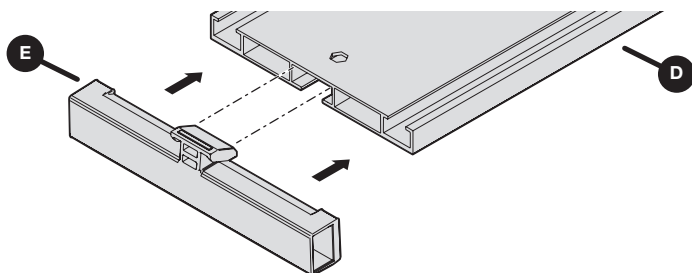
- Deslice el riel guía (D) en las barras conectoras y asegúrese de que el orificio en el riel guía (1) esté lo más alejado de las barras conectoras.
- Use un nivel (2) o regla para asegurarse de que los rieles guías conectados estén alineados adecuadamente. Apriete por completo los tornillos de ajuste (AA) en las barras conectoras en el riel guía (D) con la llave hexagonal (DD).
- Para la regla recta XL y la extensión de la regla recta: Repita los pasos a y b hasta que haya ensamblado todas las secciones del riel guía.

ATENCIÓN Asegúrese de que los tornillos de ajuste estén apretados pero no los apriete de más para evitar dañar el riel guía. El apriete recomendado es 1/4 de vuelta después de quedar ajustado.



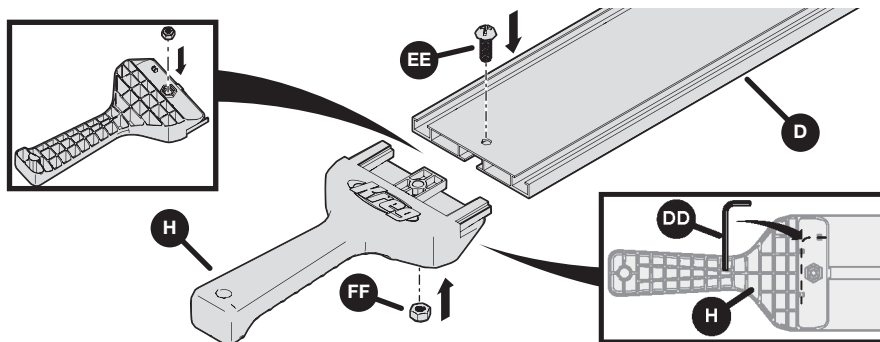
4 Instalación del sujetador ajustable GripMaxx™

- Instale el sujetador ajustable GripMaxx™ (E) en el lado inferior del conjunto del riel guía (D).
- Verifique que la superficie GripMaxx™ del sujetador esté de frente a la almohadilla correspondiente en el riel guía con el sujetador GripMaxx™ (C).
- Incline el sujetador ajustable GripMaxx™ (E) para deslizarlo sobre el conjunto del riel guía (D).



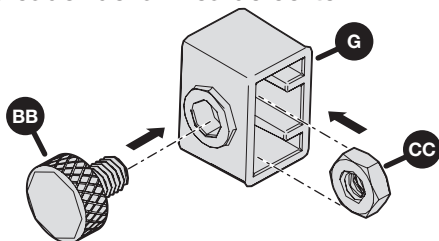
5 Instalación de la manija

- Deslice la manija (H) en el riel guía (D) y asegúrese de que ambos orificios estén alineados. Fíjela con el perno de la manija (EE) y la tuerca de la manija (FF).
- Guarde la llave hexagonal (DD) en los sujetadores debajo de la manija.



6 Ensamblaje de los retenes del indicador de la línea de corte

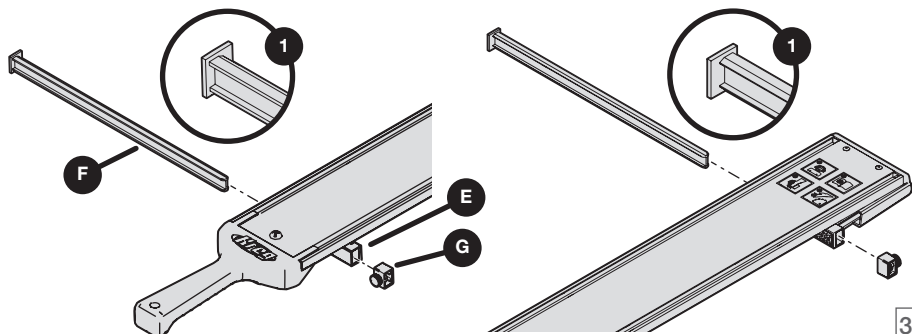
- Instale un tornillo de apriete manual del indicador de la línea de corte (BB) y la tuerca del retén (CC) en un retén del indicador de la línea de corte (G) como se muestra.
- Repita este proceso con ambos retenes.



7 Instalación de los brazos del indicador

- Deslice un brazo del indicador de la línea de corte (F) en el sujetador ajustable GripMaxx™ (E). Verifique que el lado más largo (1) del brazo (F) esté orientado hacia adentro, como se muestra. Luego instale el retén del indicador de la línea de corte (G) en el otro extremo del brazo (F).
- Repita para instalar el segundo brazo del indicador de la línea de corte en el riel guía con el sujetador GripMaxx™ (C) y asegúrese de que el lado más largo (1) esté orientado hacia adentro.

ATENCIÓN Los brazos del indicador de la línea de corte son reversibles para sierras con la hoja a la izquierda o a la derecha. Consulte la sección de calibración en este manual.



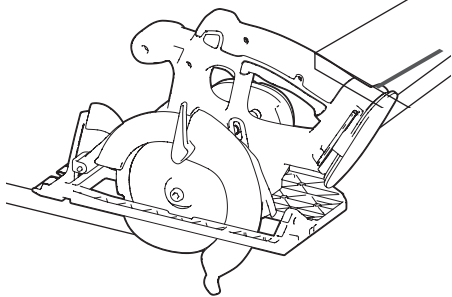
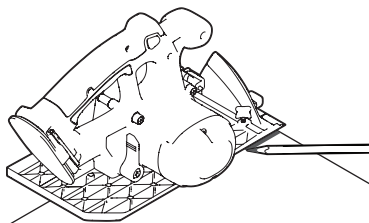
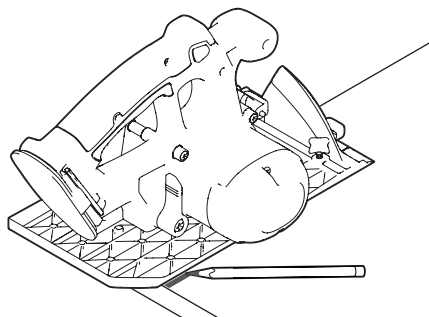
Calibración

Los brazos indicadores se pueden invertir en función de las sierras con la hoja a la izquierda o la derecha. Si la sierra tiene la hoja montada del lado izquierdo, instale los brazos indicadores de modo que los lados planos se posicionen en el lado izquierdo del riel guía (como se muestra en la página anterior en el paso 7). Si la sierra tiene la hoja montada del lado derecho, invierta la ubicación para que el lado plano de cada brazo del indicador esté del lado derecho del riel guía.

Nota Los brazos indicadores son largos y cubrirán la distancia desde la hoja hasta el borde de la placa base de la mayoría de las sierras, entre 1" y 5.5".

1 Colocación de la sierra y marcas de referencia

- a. Asegúrese de desenchufar la sierra o de quitar la batería. Ajuste la profundidad de la hoja de la sierra al material dejando un 1/8" más que el grosor del material. Consulte el manual del propietario de la sierra para ajustar la profundidad.
- b. Levante el resguardo de la hoja para exponerla y coloque la sierra sobre un trozo de contrachapado de manera que la hoja se apoye contra el borde.
- c. Marque una línea en el material donde se apoya el borde de la placa base.
- d. Repita los pasos a - c en el otro extremo del material.

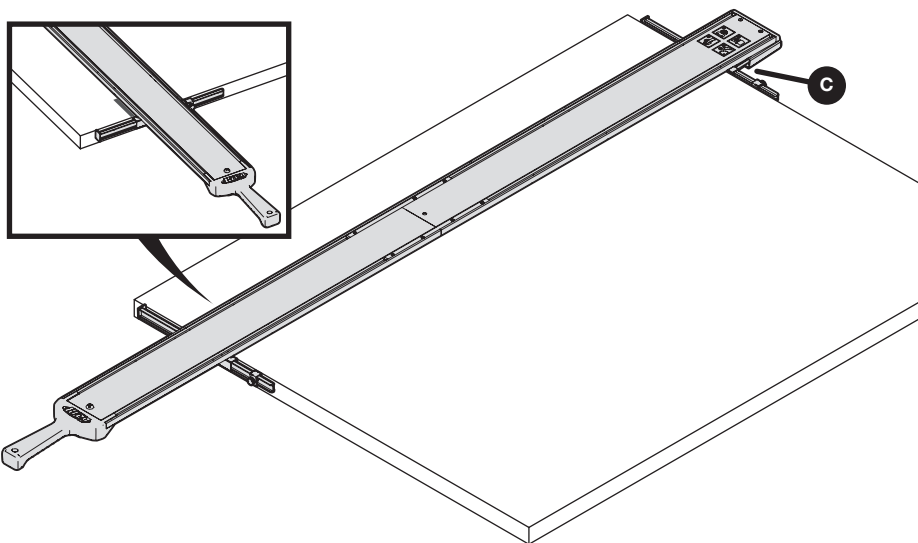


2 Alineación del riel guía a las marcas

- a. Coloque el riel guía sobre su material. Alinee y coloque el riel guía en las marcas de referencia. Consulte el paso 2 de la sección **Operación** del manual para ver la alineación adecuada de los sujetadores al borde del material.

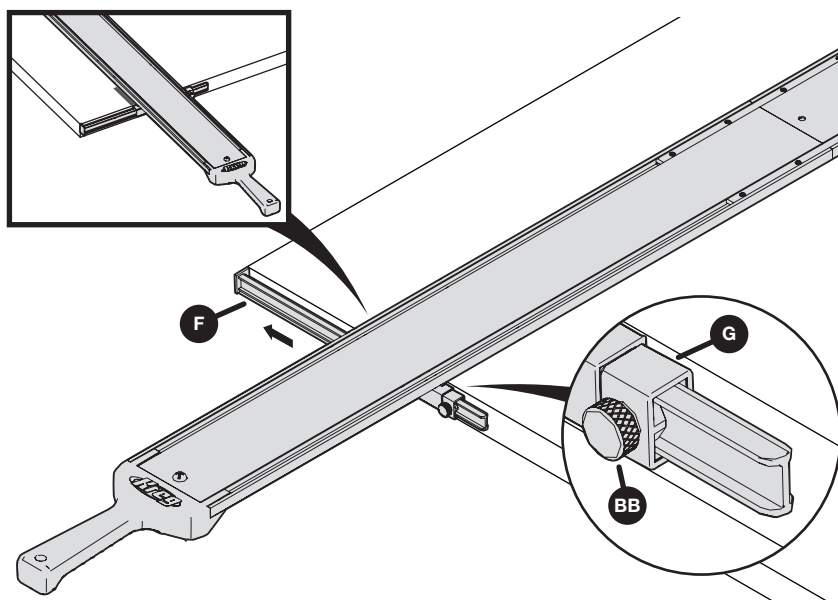
Atención Esta es la única vez que alineará el riel guía a las marcas. Después de la calibración, los brazos del indicador de la línea de corte se alinearán a las marcas medidas como se indica en el paso 2 de la sección **Operación** del manual.

- b. Fije el riel guía en su lugar. Consulte el paso 3 de la sección **Operación** del manual para asegurar y sujetar la guía.



3 Alineación de los brazos del indicador de la línea de corte

- a. En el retén del indicador de la línea de corte (G), afloje el tornillo de apriete manual del indicador (BB) y deslice el brazo del indicador de la línea de corte (F) para que se alinee con el borde del material. Deslice el retén al borde del sujetador y vuelva a ajustar el tornillo de apriete manual (BB).
- b. Repita con el otro brazo del indicador de la línea de corte para asegurarse de haber alineado ambos brazos al borde del material.
- c. Quite la guía del material después de haber alineado ambos brazos del indicador de la línea de corte. Consulte el paso 5 de la sección **Operación** del manual.



Nota Al establecer la longitud de los brazos del indicador de la línea de corte, usted ya ha tomado en cuenta el desplazamiento por la hoja de su sierra. Esto significa que los brazos del indicador de la línea de corte están calibrados para esta sierra específica. Si cambia de herramienta, podría tener que volver a calibrar la guía.

Nota A fin de calibrar para el uso con una sierra de vaivén, repita los pasos 1-3 anteriores, pero alinee la hoja de la sierra de vaivén con el borde del material.

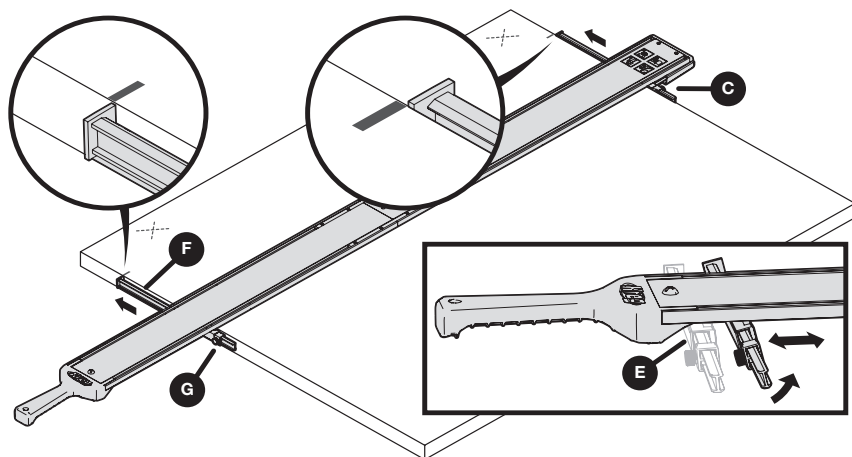
2 Colocación del riel guía y los brazos del indicador de la línea de corte

- a. Coloque la guía en el material con el riel guía y el sujetador GripMaxx™ (C) a ras del borde opuesto del material. Incline y deslice el sujetador ajustable GripMaxx™ (E) y deslícelo para alinearlo a ras del borde cercano del material.

Nota Cuando el sujetador ajustable GripMaxx™ (E) se inclina en ángulo, este podrá moverse en el riel guía. Cuando se inclina a 90° se detendrá y no se moverá.

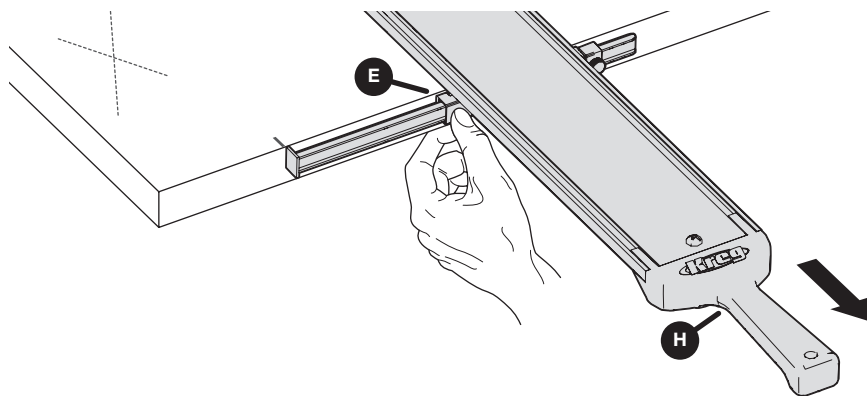
- b. Deslice los brazos del indicador de la línea de corte (F) hacia afuera hasta que los retenes del indicador (G) estén contra los sujetadores. Alinee el lado plano de los brazos con las marcas medidas.

Nota Asegúrese de alinear los brazos del indicador de la línea de corte (F) en ambos lados con las marcas medidas.



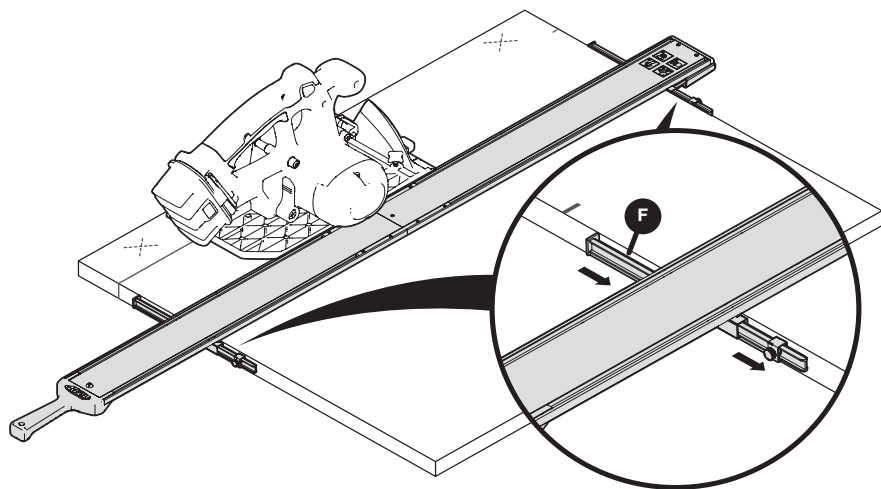
3 Sujeción de la regla recta al material

Con ambos brazos indicadores alineados con las marcas, sujete la regla recta en su lugar. Presione contra el centro del sujetador ajustable GripMaxx™ (E) con una mano mientras usa la otra para jalar la manija (H) hacia usted.



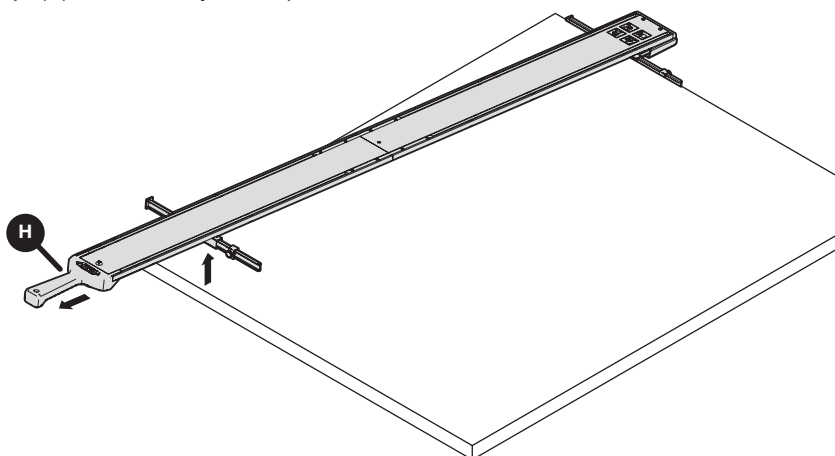
4 Corte del material

- Una vez que la guía esté colocada, deslice los brazos del indicador de la línea de corte (F) para alejarlos de la línea de corte.
- Vuelva a verificar que la profundidad de la hoja en la herramienta sea la correcta; deje 1/8" por encima del grosor del material (consulte el manual del propietario de la herramienta para ajustar la profundidad). Coloque la herramienta contra el riel guía asegurándose de que la hoja no entre en contacto con el material.
- Arranque la herramienta y deje que la hoja llegue a la velocidad máxima. Luego inicie el corte. Siga el riel guía, asegurándose de que la herramienta vaya pegada a la guía hasta que se complete el corte.



5 Extracción de la regla recta del material

Extraiga la regla recta del material colocando una mano en el material y jalando la manija (H) hacia atrás y arriba para liberarla.



Consejos y trucos para una operación exitosa

Asegúrese de que los rieles guía estén apoyados planos sobre el material en todo momento. De ser necesario, quite el aserrín del material durante el corte.

Asegúrese de que el material no esté combado o arqueado.

Calibración para fresadora de mano

La calibración de una fresadora de mano variará según el tipo y diámetro de la broca que esté usando.

- a. Después de haber elegido la broca e instalarla en la herramienta, apoye la fresadora sobre el material y coloque la broca contra el borde del material. Asegúrese de que el borde de corte de la broca esté bien posicionado contra el borde del material. Haga una marca en el borde de la placa base de la fresadora. Haga esto en ambos extremos del material.
- b. Siga los pasos 2 y 3 de la calibración de la sierra para alinear el desplazamiento de la broca y el brazo del indicador de la línea de corte.

Operación de la fresadora de mano

La regla recta es ideal para cortes de ensambladuras y ranuras. Asegúrese de haber ajustado la profundidad correcta de la broca elegida. Siga los mismos pasos de la operación de la sierra con la fresadora.

Cuidado y mantenimiento

Mantenga la superficie y el material sin virutas y polvo en exceso.

Limpie el polvo de las almohadillas del sujetador para evitar que este se mueva durante el uso.

Limpie las almohadillas del sujetador y quite el aserrín de los rieles guía antes de guardarlos.

Para almacenar, cuelgue el conjunto del riel guía por el orificio de colgado de la manija.

También puede colgar los rieles desarmando las secciones del riel guía y utilizando el orificio en cada sección del riel guía.

Se recomienda dejar las barras conectoras instaladas en las secciones del riel guía/ extensión del riel guía para garantizar que no se pierdan.

Resolución de problemas

Ensamblaje

Problema	Solución
Los rieles guía no quedan apretados.	Asegúrese que los conectores superiores y de la placa base con tornillos de ajuste estén bien apretados.
Los rieles están desalineados.	Use un nivel o regla para alinearlos.

Configuración y operación

Problema	Solución
La manija está demasiado lejos para sujetarla a materiales más pequeños/delgados.	Quite una sección del riel guía y use solo una sección. Vuelva a instalar la manija.
El riel guía no es lo suficientemente largo para piezas más grandes.	Compre la extensión o la versión XL de este producto.
El riel guía se desliza y el sujetador no sostiene bien el material.	Asegúrese de que el riel guía se apoye plano y los brazos del indicador de la línea de corte se apoyen planos sobre el material. Cuando apoye el sujetador, no jale hacia arriba.
El corte no sigue la línea con precisión.	Vuelva a calibrar la herramienta.
La distancia del brazo del indicador no llega a la hoja por el desplazamiento.	Vuelva a instalar el brazo del indicador orientado en la otra dirección en las almohadillas del sujetador y vuelva a calibrar.
El material se curva bajo la presión del sujetador, lo que hace que la guía no se asiente plana.	Se recomienda apoyar la pieza de trabajo por completo y hacer el corte sobre maderos de 2"x4" o un aislamiento de espuma de goma rígida de 2" (50 mm) de grosor tendido sobre el piso.
La guía no se apoya plana sobre el material porque las almohadillas del sujetador tocan el suelo.	Las almohadillas del sujetador están diseñadas para un grosor de material de 3/4" o más para cortar sobre el suelo. Para materiales más delgados como de 1/2" o menos, eleve la pieza de trabajo para asegurarse de que las almohadillas no toquen el suelo.
La guía se mueve o desplaza durante el uso.	Asegúrese de haber aplicado la presión adecuada con el sujetador cuando posicione la herramienta.
Los cortes para ensambladuras y las ranuras fresadas no se alinean a mis mediciones.	Vuelva a calibrar los brazos del indicador teniendo en cuenta el tipo y diámetro de la broca.
Es difícil empujar la sierra, se producen quemaduras o la sierra se sale de la guía.	La hoja de la sierra puede no estar recta a la placa base de la sierra. Consulte el manual del propietario de la sierra.
La vibración de la sierra de vaivén hace que el sujetador se suelte.	Asegúrese de que el modo de oscilación de la sierra de vaivén esté apagado.
El sujetador no sostiene el material.	Verifique si el material tiene los bordes rectos.



EXPLORAR. CONSTRUIR. COMPARTIR.

Somos creadores al igual que usted.
Por eso nos encanta ver en lo que está trabajando.
¡Comparta con la comunidad e inspírese!

#madewithKreg

Obtenga planos gratuitos, recursos para proyectos y más.
kregtool.com y buildsomething.com

GUIDE D'UTILISATION



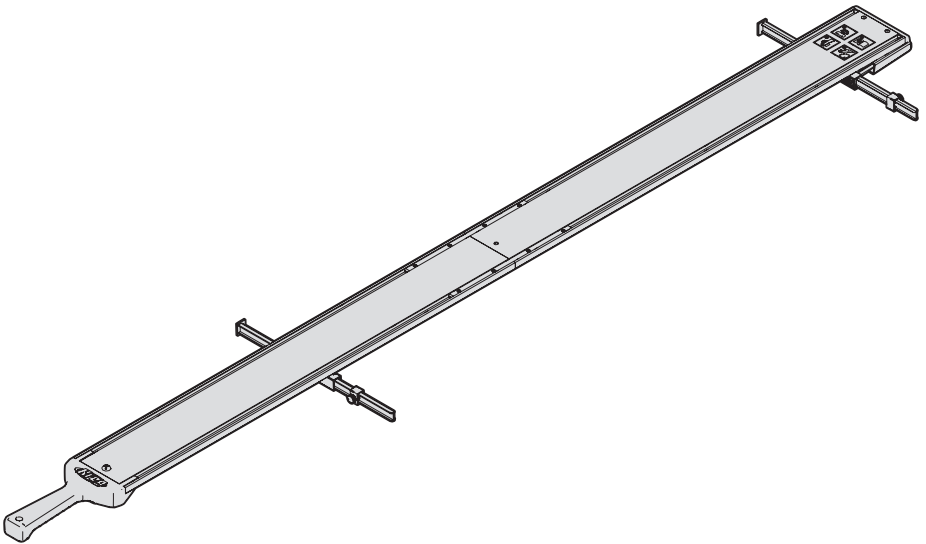
Guide pour coupe rectiligne

Ce guide s'applique aux articles n°

KMA4500 et KMA4500-E (Guide pour coupe rectiligne),

KMA4600 et KMA4600-E (Rallonge de Guide pour coupe rectiligne),

KMA4700 et KMA4700-E (Guide pour coupe rectiligne XL)



AVERTISSEMENT Tous les utilisateurs doivent lire et suivre les instructions et les précautions de sécurité de ce guide. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves. Conservez ce guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Nous sommes là pour vous aider.

Nous voulons que votre expérience de projet de construction soit exceptionnelle.

Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, veuillez nous contacter.

1-800-447-8638 | technicalsupport@kregtool.com

Parlez-nous de votre expérience.

Votre opinion compte et nous cherchons toujours à nous améliorer.

Faites-nous part de vos commentaires pour que nous puissions continuer à grandir et à innover pour vous.

www.kregtool.com/feedback

Table des matières

Consignes de sécurité	50	Utilisation	59
Avant le montage	51	Calibration d'une défonceuse	62
Outils/matériel recommandés (non fournis)	51	Utilisation d'une défonceuse	62
Outils/matériel fournis	51	Entretien et maintenance	62
Description du produit	52	Dépannage	63
Montage	53	Montage	63
Calibration	56	Installation et utilisation	63

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT Avant d'utiliser un outil électrique avec ce produit, lisez et suivez les instructions du fabricant de cet outil et les consignes de sécurité, en plus des précautions ci-dessous, pour réduire les risques de blessures graves que peuvent entraîner un incendie, un choc électrique ou les lames/fraises en mouvement.

- Suivez les instructions et les consignes de sécurité du fabricant de votre outil électrique.
- Portez toujours les équipements de protection individuelle requis par le fabricant de votre outil électrique.
- Restez toujours sur vos gardes et suivez les principes de sécurité des outils, même s'il s'agit d'un outil que vous utilisez fréquemment. Un moment d'inattention suffit pour se blesser gravement.
- Évitez de placer les mains à un endroit où elles risquent d'entrer en contact avec la lame ou la scie si la pièce travaillée vient à glisser soudainement.

AVERTISSEMENT N'utilisez pas cet outil ni aucun autre appareil lorsque vous êtes sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.

AVERTISSEMENT Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment au carbone 1333-86-4 qui est reconnu par l'État de la Californie comme étant cancérigène et toxique. Pour plus d'informations, consultez www.P65Warnings.ca.gov.

Les étiquettes sur le rail de guidage peuvent inclure les symboles suivants :



Faites attention aux points de pincement potentiels.



Portez les protections oculaires, auditives et respiratoires adéquates.



Tenez les mains et toute autre partie du corps éloignées de la lame et sur les côtés. Tout contact avec la lame peut entraîner des blessures graves.

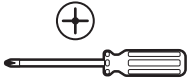


Lisez ces instructions.

Avant le montage

Lisez cette section avant de commencer. Assurez-vous d'avoir tous les outils et tout le matériel sous la main. Comparez le contenu de l'emballage avec les listes d'articles dans les sections Matériel fourni et Description du produit. Assurez-vous d'avoir une surface propre et plane pour le montage des rails de guidage. S'il vous semble qu'un article est manquant ou perdu, n'utilisez pas ce produit. Contactez l'équipe de support technique ou retournez le produit au point d'achat.

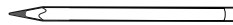
Outils/matériel recommandés (non fournis)



Tournevis cruciforme n° 3

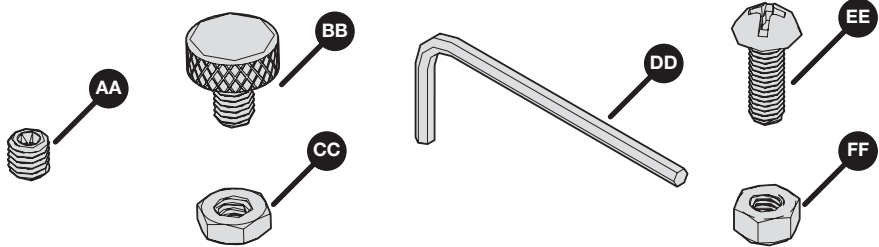


Règle droite ou niveau



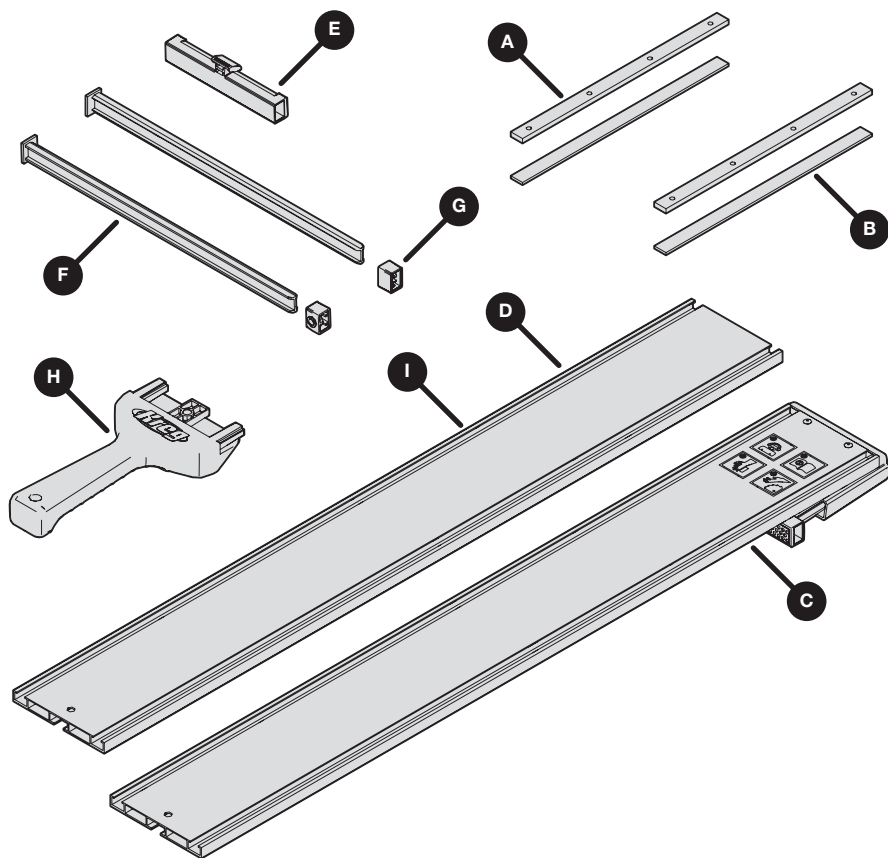
Crayon

Outils/matériel fournis



Guide pour coupe rectiligne	Rallonge de Guide pour coupe rectiligne	Guide pour coupe rectiligne XL
AA - Vis de fixation x 8	AA - Vis de fixation x 8	AA - Vis de fixation x 24
BB - Vis moletées pour butée d'indicateur de ligne de coupe x 2	s.o.	BB - Vis moletées pour butée d'indicateur de ligne de coupe x 2
CC - Écrous pour butée d'indicateur de ligne de coupe x 2	s.o.	CC - Écrous pour butée d'indicateur de ligne de coupe x 2
DD - Clé allen à 6 pans x 1	s.o.	DD - Clé allen à 6 pans x 1
EE - Boulon de poignée x 1	s.o.	EE - Boulon de poignée x 1
FF - Écrou de poignée x 1	s.o.	FF - Écrou de poignée x 1

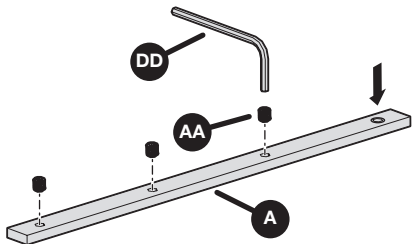
Description du produit



Guide pour coupe rectiligne	Rallonge de Guide pour coupe rectiligne	Guide pour coupe rectiligne XL
A - Barres supérieures de connexion x 2	A - Barres supérieures de connexion (préinstallées) x 2	A - Barres supérieures de connexion x 6
B - Barres inférieures de connexion x 2	B - Barres inférieures de connexion (préinstallées) x 2	B - Barres inférieures de connexion x 6
C - Rail de guidage avec élément de serrage GripMaxx™ x 1	s.o.	C - Rail de guidage avec élément de serrage GripMaxx™ x 1
D - Rail de guidage (28 po/71 cm) x 1	s.o.	D - Rail de guidage (28 po/71 cm) x 1
E - Élément de serrage réglable GripMaxx™ x 1	s.o.	E - Élément de serrage réglable GripMaxx™ x 1
F - Bras de l'indicateur de ligne de coupe x 2	s.o.	F - Bras de l'indicateur de ligne de coupe x 2
G - Butées de l'indicateur de ligne de coupe x 2	s.o.	G - Butées de l'indicateur de ligne de coupe x 2
H - Poignée x 1	s.o.	H - Poignée x 1
s.o.	I - Rallonge de rail de guidage (24 po/61 cm) x 1	I - Rallonge de rail de guidage (24 po/61 cm) x 2

1 Préparation des barres supérieures de connexion

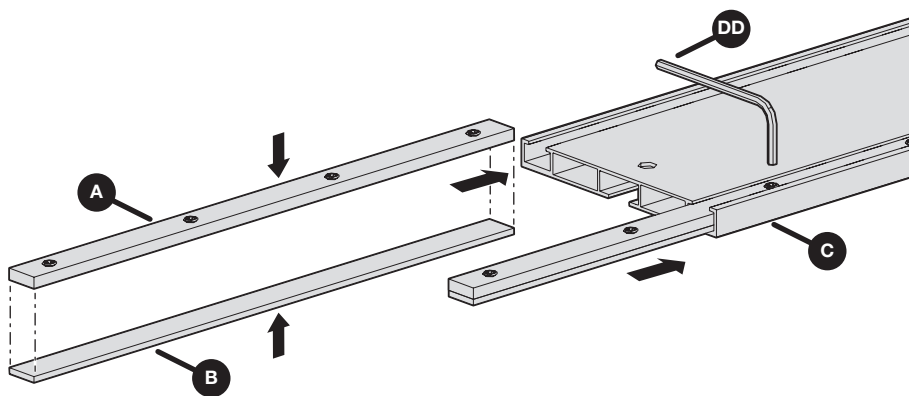
- Visser toutes les vis de fixation (AA) dans les barres supérieures de connexion (A).
- Utilisez la clé allen à 6 pans (DD) pour les visser complètement.



2 Montage des barres de connexion

- Placez une barre supérieure de connexion (A) sur une barre inférieure de connexion (B) et les glissez dans la rainure du rail de guidage avec l'élément de serrage GripMaxx™ (C), en laissant environ la moitié des barres de connexion montées en dehors de la rainure.
- Refaites cette procédure dans l'autre rainure du rail de guidage avec l'élément de serrage GripMaxx™ (C).
- Vissez partiellement les vis dans les barres de connexion avec la clé allen à 6 pans (DD). Cela permettra de s'assurer que les barres de connexion sont parfaitement insérées dans les rainures.

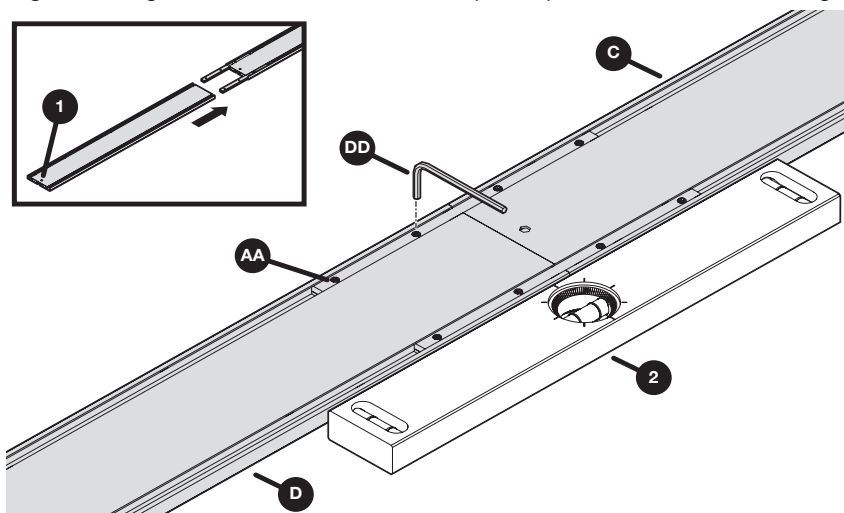
ATTENTION Ne serrez pas complètement les vis de fixation. Cela se fera à la troisième étape.



3 Fixation des rails de guidage

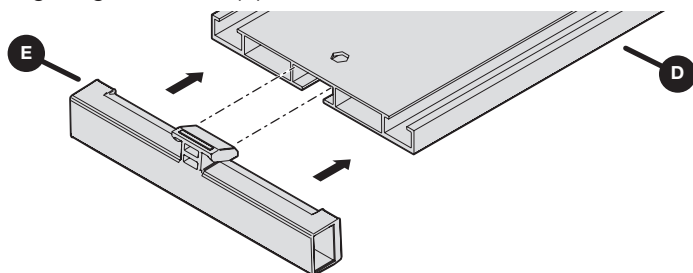
- Glissez le rail de guidage (D) sur les barres de connexion, en s'assurant que le trou sur le rail de guidage (1) est à l'opposé des barres de connexion.
- Utilisez un niveau (2) ou une règle droite pour veiller à aligner correctement les rails de guidage connectés. Serrez complètement les vis de fixation (AA) des barres de connexion au rail de guidage (D) avec une clé allen à 6 pans (DD).
- Pour le Guide pour coupe rectiligne XL et la Rallonge de Guide pour coupe rectiligne : Répétez les étapes a et b jusqu'au montage complet des sections du rail de guidage.

ATTENTION Assurez-vous de ne pas trop serrer les vis pour ne pas endommager le rail de guidage. Le serrage recommandé est 1/4 de tour après le point de résistance au serrage.



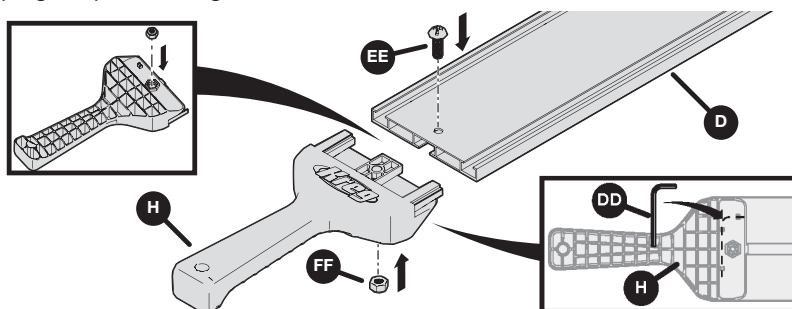
4 Installation de l'élément de serrage réglable GripMaxx™

- Emboîtez l'élément de serrage réglable GripMaxx™ (E) dans la partie inférieure du rail de guidage assemblé (D).
- Vérifiez que la surface GripMaxx™ de l'élément de serrage est bien en face de la surface correspondante sur le rail de guidage (C).
- Inclinez légèrement l'élément de serrage réglable GripMaxx™ (E) pour le glisser dans le rail de guidage assemblé (D).



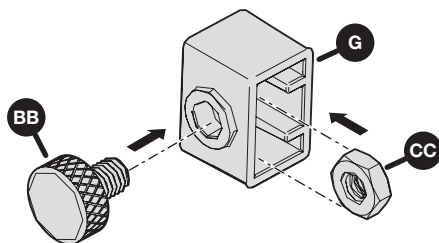
5 Installation de la poignée

- Faites glisser la poignée (H) dans le rail de guidage (D) en vous assurant d'aligner les trous. Fixez-la avec le boulon de poignée (EE) et l'écrou de poignée (FF).
- Emboîtez la clé allen à 6 pans (DD) dans les clips de la partie inférieure de la poignée pour la ranger.



6 Montage des butées de l'indicateur de ligne de coupe

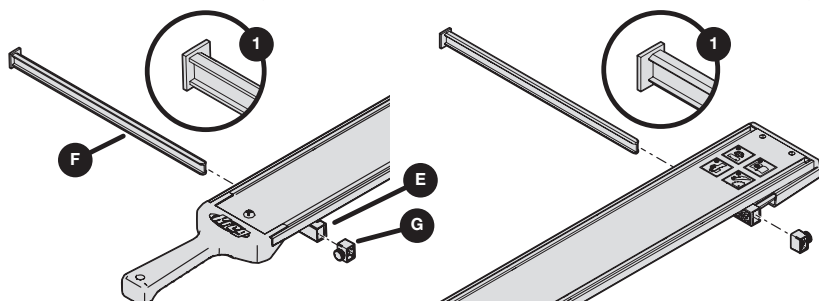
- Placez une vis moletée pour butée d'indicateur de ligne de coupe (BB) et un écrou pour butée (CC) dans la butée d'indicateur de ligne de coupe (G) tel qu'indiqué.
- Refaites cette procédure pour les deux butées.



7 Installation des bras de l'indicateur

- Glissez un bras de l'indicateur de ligne de coupe (F) dans l'élément de serrage réglable GripMaxx™ (E). Assurez-vous que la partie la plus longue (1) du bras (F) est orientée vers l'intérieur tel qu'indiqué, puis fixez la butée de l'indicateur de ligne de coupe (G) sur l'autre extrémité du bras (F).
- Refaites cette procédure pour l'installation du deuxième bras de l'indicateur de ligne de coupe du rail de guidage avec l'élément de serrage GripMaxx™ (C) en vous assurant également que la partie la plus longue (1) est orientée vers l'intérieur.

ATTENTION Les bras de l'indicateur de ligne de coupe sont réversibles en fonction de la position de la lame de la scie (gauche ou droite). Consultez la partie Calibration de ce guide.



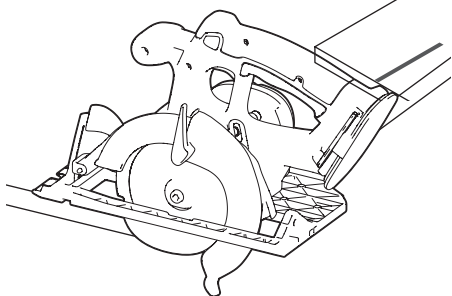
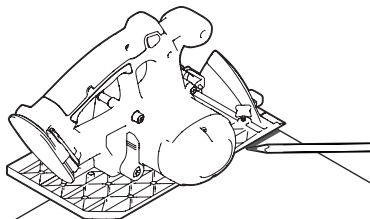
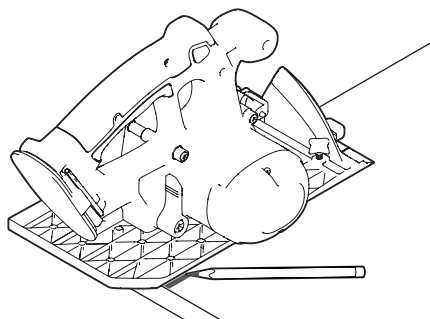
Calibration

Les bras de l'indicateur de ligne de coupe sont réversibles en fonction de la position de la lame de la scie (gauche ou droite). Si la lame de votre scie est montée à gauche, montez les bras de l'indicateur de manière à ce que les parties plates soient positionnées sur le côté gauche du rail de guidage (tel qu'indiqué à l'étape 7 de la page précédente). Si la lame de votre scie est montée à droite, inversez le positionnement de manière à ce que la partie plate de chaque bras d'indicateur soit sur le côté droit du rail de guidage.

Remarque Les bras de l'indicateur sont longs et couvrent la distance entre la lame et le bord de la semelle de la plupart des scies, entre 1 po – 5,5 po (25,4 mm - 139,7 mm).

1 Positionnement de la scie et marquages de repère

- a. Assurez-vous que la scie n'est pas branchée ou que la batterie est retirée. Réglez la profondeur de la lame en fonction de l'épaisseur de la pièce plus 1/8 po (3,175 mm). Référez-vous au mode d'emploi de votre scie pour le réglage de la profondeur.
- b. Soulevez le protège-lame pour exposer la lame et positionnez la scie sur une planche de contreplaqué de manière à ce que la lame se trouve au bord du contreplaqué.
- c. Tracez une ligne sur le bois le long du bord extérieur de la semelle.
- d. Répétez les étapes a à c de l'autre côté de la planche.

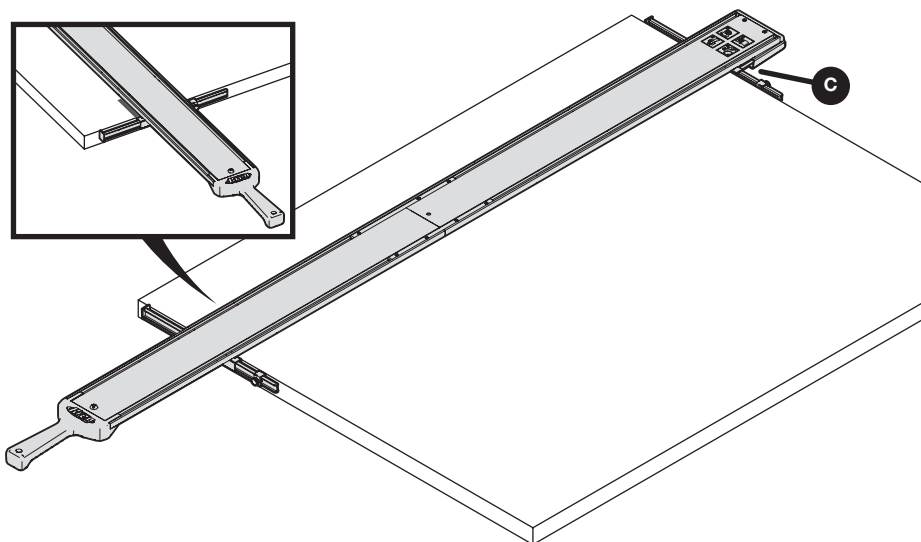


2 Alignement du rail de guidage sur les repères tracés

- a. Placez le rail de guidage sur votre planche. Positionnez le rail de guidage de manière à l'aligner sur les repères tracés. Consultez l'étape 2 de la partie **Utilisation** du manuel pour l'alignement correct des éléments de serrage sur le bord de la planche.

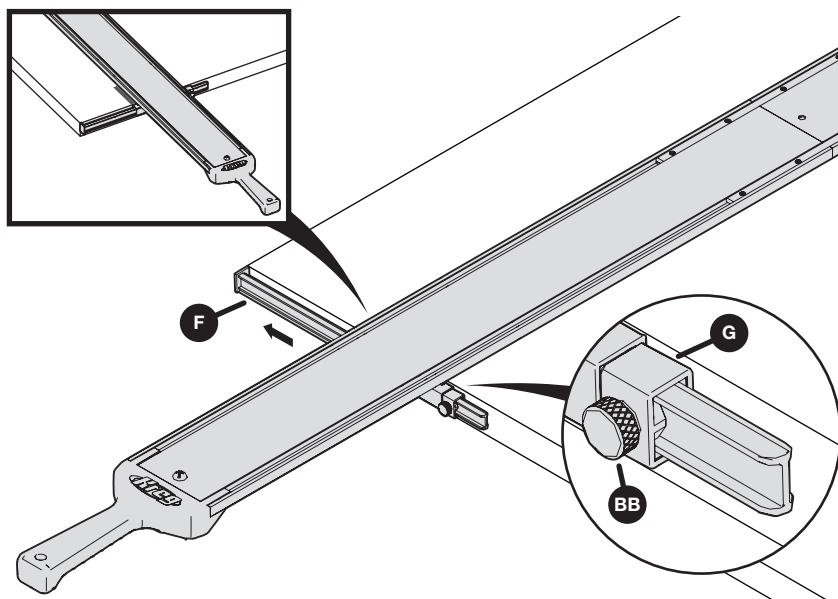
Attention Il s'agit du seul alignement du rail de guidage par rapport aux repères que vous avez tracés. Une fois la calibration terminée, les bras de l'indicateur de ligne de coupe seront alignés par rapport aux repères que vous avez tracés tel qu'indiqué à l'étape 2 de la partie **Utilisation** de ce manuel.

- b. Fixation du rail de guidage Consultez l'étape 3 de la partie **Utilisation** du manuel pour la fixation et le serrage du rail de guidage.



3 Alignement des bras de l'indicateur de ligne de coupe

- Sur la butée de l'indicateur de ligne de coupe (G), dévissez la vis moletée pour butée d'indicateur (BB) et faites coulisser le bras de l'indicateur de ligne de coupe (F) vers l'extérieur jusqu'au bord de la planche. Faites coulisser la butée jusqu'au bord de l'élément de serrage et revissez la vis moletée (BB).
- Refaites cette procédure pour l'autre bras de l'indicateur de ligne de coupe et assurez-vous que les deux bras sont bien alignés sur le bord de la planche.
- Retirez le guide de la planche une fois les deux bras alignés. Consultez l'étape 5 de la partie **Utilisation** de ce manuel.



Remarque La configuration de la longueur des bras de l'indicateur de ligne de coupe permet de compenser le dégagement de la lame de votre scie. Cela signifie que les bras de l'indicateur de ligne de coupe sont calibrés spécifiquement pour cette scie. Si vous changez d'outil, vous devrez peut-être recalibrer le guide.

Remarque Si vous utilisez une scie sauteuse, répétez les étapes de calibration 1 à 3 ci-dessus, mais alignez la lame de la scie sauteuse sur le bord de la planche.

Utilisation

AVERTISSEMENT Évitez de placer les mains à un endroit où elles risquent d'entrer en contact avec la lame ou la fraise si la pièce travaillée vient à glisser soudainement.

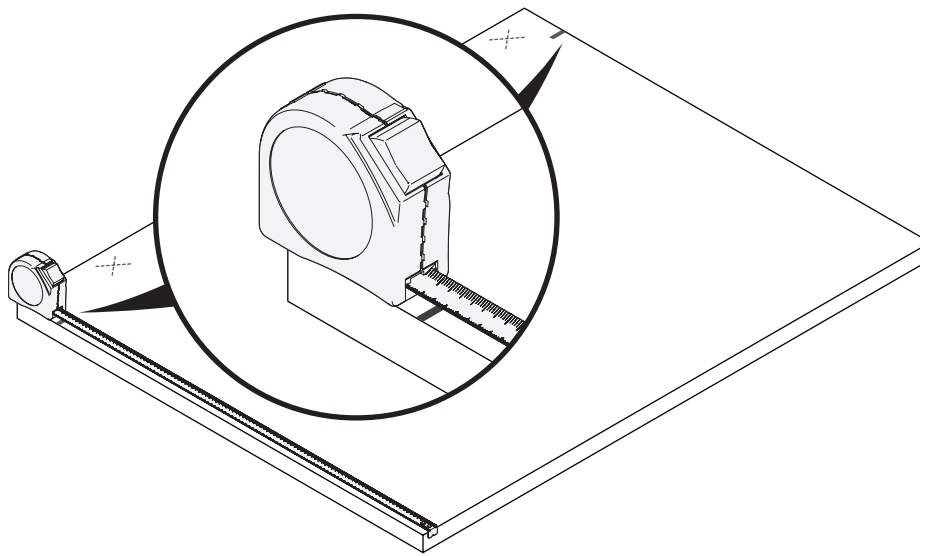
Cette procédure s'applique à tous les numéros de modèles couverts dans ce manuel ; elle peut être réalisée avec une scie circulaire, une scie sauteuse ou une défonceuse.

1 Mesure et marquage de votre planche

Mesurez et marquez la planche de chaque côté.

Remarque Tracez vos lignes au bord de la planche aux mesures voulues. Vous alignez la partie plate des bras de l'indicateur de ligne de coupe sur ces repères à partir de là.

Remarque Indiquez la partie éliminée de la planche (déchet) (indiquée par un X dans l'illustration ci-dessous).



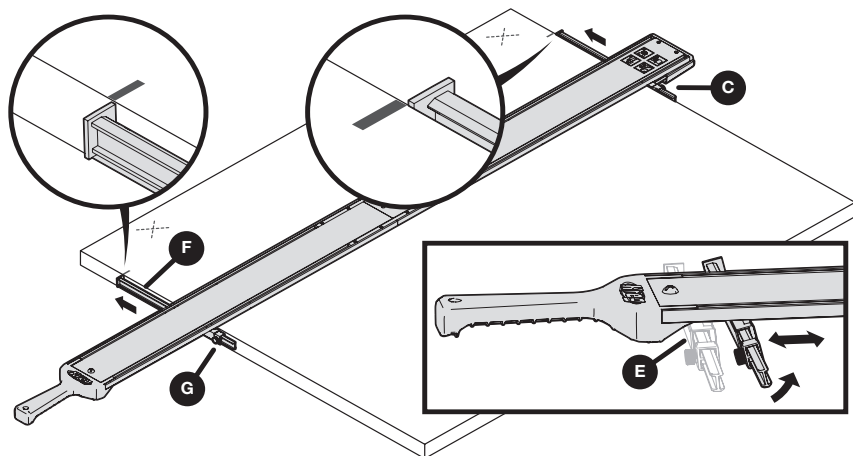
2 Positionnement du rail de guidage et des bras de l'indicateur de ligne de coupe de coupe

- a. Positionnez le guide sur la planche de manière à ce que le rail de guidage avec l'élément de serrage GripMaxx™ (C) affleure avec le bord extérieur de la planche. Inclinez et faites coulisser l'élément de serrage réglable GripMaxx™ (E) de manière à ce qu'il affleure avec le bord intérieur de la planche.

Remarque Incliner l'élément de serrage réglable GripMaxx™ (E) permet de le déplacer dans le rail de guidage. À un angle de 90°, il s'arrêtera et ne pourra plus bouger.

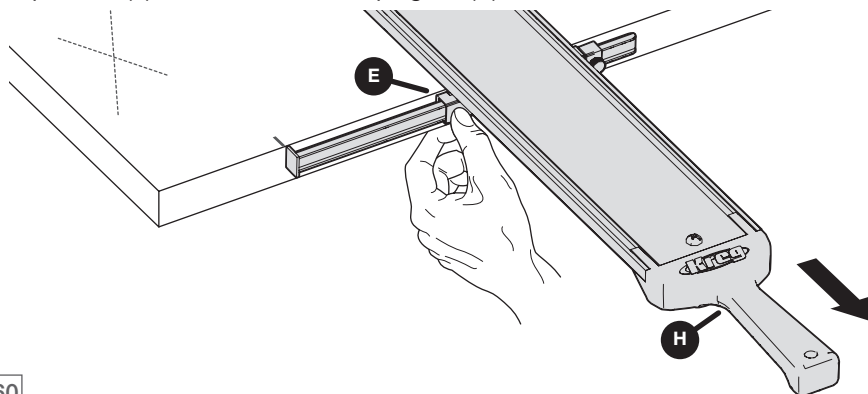
- b. Faites coulisser les bras de l'indicateur de ligne de coupe (F) vers l'extérieur jusqu'à ce que les butées de l'indicateur (G) touchent les éléments de serrage. Alignez la partie plate des bras sur les repères tracés.

Remarque Assurez-vous que les bras de l'indicateur de ligne de coupe (F) des bords extérieur et intérieur sont bien parallèles aux repères tracés.



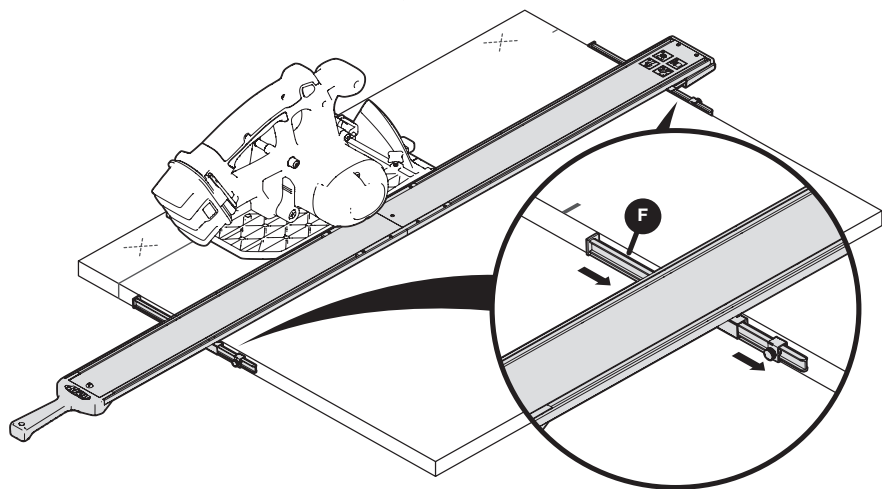
3 Fixation du guide pour coupe rectiligne sur votre planche

Une fois les deux bras alignés sur les repères tracés, fixez le guide pour coupe rectiligne. Appuyez d'une main sur le milieu de l'élément de serrage réglable GripMaxx™ (E) et de l'autre, tirez la poignée (H) vers vous.



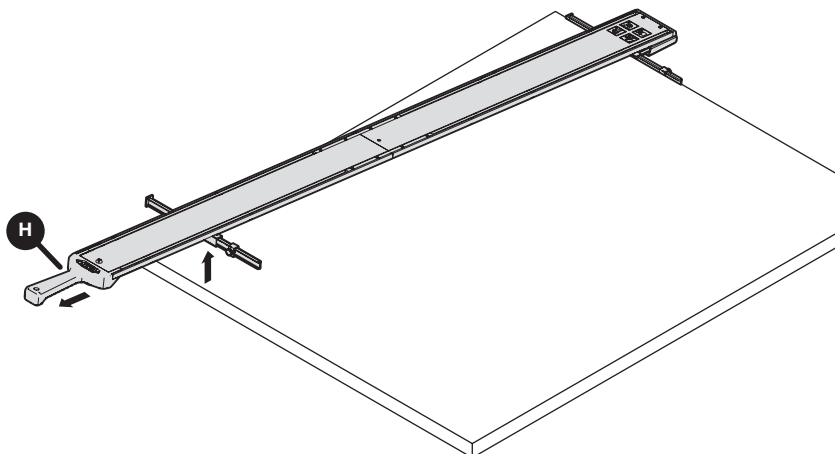
4 Découpe de la planche

- a. Une fois le guide fixé, faites coulisser les bras de l'indicateur de ligne de coupe (F) dans la direction opposée de la ligne de coupe.
- b. Vérifiez bien que la profondeur de la lame de votre outil est adéquate et qu'elle est de 1/8 po (3,175 mm) plus profonde que l'épaisseur de la planche (consultez le mode d'emploi de votre outil pour le réglage de la profondeur). Positionnez l'outil contre le rail de guidage en vous assurant que la lame n'est pas en contact avec la planche.
- c. Démarrez l'outil et attendez que la lame atteigne sa vitesse maximale, puis commencez à couper. Tout en suivant le rail de guidage, veillez à ce que votre outil reste bien plaqué contre le guide jusqu'à la fin de la coupe.



5 Retrait du guide pour coupe rectiligne de la planche

Retirez le guide pour coupe rectiligne de la planche en plaçant une main sur la planche et en tirant sur la poignée (H) vers l'arrière et vers le haut pour la dégager.



Trucs et astuces pour une bonne utilisation

Assurez-vous que les rails de guidage sont à tout moment bien à plat sur votre planche. Si nécessaire, éliminez la sciure de la planche pendant la coupe.

Assurez-vous que la planche n'est pas gondolée ou déformée.

Calibration d'une défonceuse

La calibration d'une défonceuse variera en fonction du type et du diamètre de la fraise utilisée.

- a. Une fois la fraise choisie et installée dans l'outil, placez la défonceuse sur la planche avec la fraise contre le bord de la planche. Veillez à ce que le bord coupant de la fraise soit positionné correctement contre le bord de la planche. Tracez un repère le long de la semelle de la défonceuse. Procédez ainsi sur les bords extérieur et intérieur de la planche.
- b. Suivez les étapes 2 et 3 de calibration de scie pour aligner la fraise (dégagement compris) et le bras de l'indicateur de ligne de coupe.

Utilisation d'une défonceuse

Le guide pour coupe rectiligne est parfait pour les rainures et les feuillures. Veillez au bon réglage de la profondeur de la fraise que vous avez choisie. Suivez les mêmes étapes pour votre défonceuse que celles de l'utilisation d'une scie.

Entretien et maintenance

Assurez-vous d'éliminer les copeaux et les excès de sciure qui pourraient se trouver sur les planches et le matériel.

Essuyez la sciure des serre-joints qui pourrait empêcher le mouvement des éléments de serrage pendant leur utilisation.

Nettoyez les serre-joints et éliminer la sciure des rails avant de les ranger.

Entreposez le kit de rail de guidage en le suspendant par le trou de suspension dans la poignée.

Vous pouvez également suspendre les rails en démontant chaque section et en les suspendant par leur trou respectif.

Nous vous recommandons de laisser les barres de connexions montées dans les sections de rail de guidage/rallonge de rail de guidage pour ne pas risquer de les égarer.

Montage

Problème	Solution
Les rails de guidage ne s'emboîtent pas bien.	Vérifiez que les vis de connexion des plaques de connexion du haut et du bas sont bien vissées.
Les rails sont désalignés.	Utilisez une règle ou un niveau pour les aligner.

Installation et utilisation

Problème	Solution
La poignée est trop éloignée pour serrer des éléments plus petits/étroits.	Retirez une section du rail de guidage et utilisez uniquement une section. Réinstallez la poignée.
Le rail de guidage n'est pas suffisamment long pour des éléments plus gros.	Achetez la version rallonge ou XL de ce produit.
Les rails de guidage glissent et l'élément de serrage ne maintient pas bien la planche.	Assurez-vous que le rail de guidage est bien à plat et que les bras de l'indicateur de ligne de coupe sont également bien à plat sur la planche. Lorsque vous réglez l'élément de serrage, ne le tirez pas vers le haut.
La coupe ne suit pas exactement la ligne.	Recalibrez l'outil.
La longueur du bras de l'indicateur n'est pas suffisante pour atteindre la lame (dégagement compris).	Réinstallez le bras de l'indicateur dans le sens inverse dans les serre-joints et recalibrez.
La planche se gondole sous la pression de l'élément de serrage et, par conséquent, le guide n'est plus à plat.	Nous vous recommandons de fournir un support solide à la pièce à travailler et à la découpe au moyen de chevrons ou de panneaux isolants en mousse rigide de 2 po (50 mm) d'épaisseur à plat sur le sol.
Le guide ne restera pas à plat sur la planche parce que les serre-joints toucheront par terre.	Les serre-joints sont conçus pour une épaisseur de planche minimale de 3/4 po (19 mm) pour une coupe au sol. Pour des planches plus fines (1/2 po [12,7 mm] ou moins), rehaussez la pièce à travailler pour s'assurer que les serre-joints ne touchent pas par terre.
Le guide bouge ou change de position pendant l'utilisation.	Assurez-vous que la pression de serrage appliquée est suffisante lors du positionnement de l'outil.
Les rainures et les feuillures créées par la défonceuse ne correspondent pas à mes mesures.	Recalibrez les bras de l'indicateur en prenant en compte le type et le diamètre de la fraise.
La scie avance avec difficulté, brûle le bois ou ne suit pas le guide.	La position de la lame de la scie par rapport à la semelle n'est peut-être pas bien réglée. Consultez le mode d'emploi de la scie.
Les vibrations de la scie sauteuse vibre desserrent l'élément de serrage.	Vérifiez que le mode d'oscillation de votre scie sauteuse est désactivé.
L'élément de serrage ne maintient pas la planche en place.	Vérifiez que la planche est d'équerre.



EXPLORER. CONSTRUIRE. PARTAGER.

Nous sommes des artisans comme vous.
C'est pourquoi nous aimons voir ce sur quoi vous travaillez.
Montrez-le à la communauté et trouvez votre inspiration !

#madewithKreg

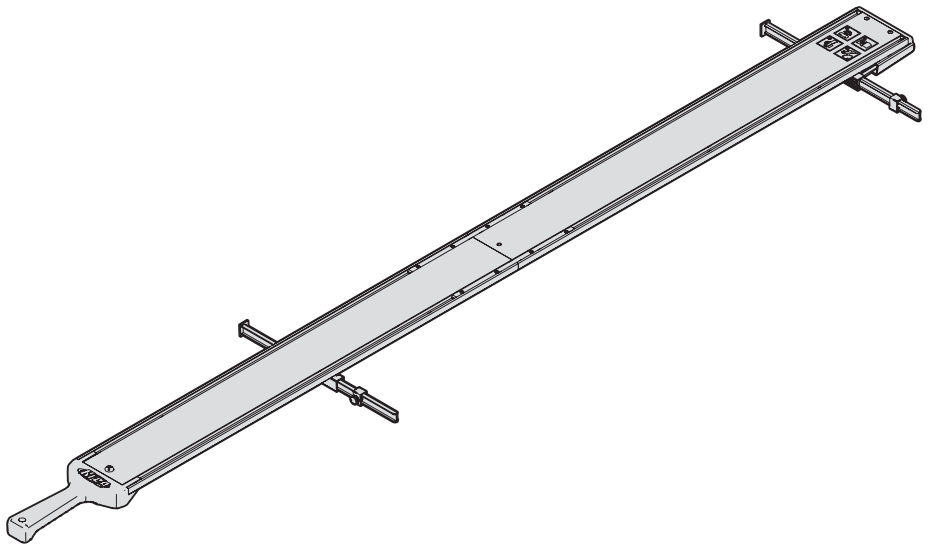
Obtenez des plans gratuits, des ressources pour vos projets et plus encore.
kregtool.com et buildsomething.com

MANUAL DEL PROPIETARIO



Guía de borde recto

Este manual corresponde a los artículos n.º
KMA4500 y KMA4500-E (Guía de borde recto),
KMA4600 y KMA4600-E (Extensión de la guía de borde recto),
KMA4700 y KMA4700-E (Guía de borde recto XL)



ADVERTENCIA Todos los usuarios deben leer y seguir las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual. De lo contrario, podrían producirse graves lesiones. Guarda el manual para consultarlo en el futuro.

Estamos aquí para ayudar.

Nuestro objetivo es que tengas una experiencia de proyectos de construcción excepcional. Si tienes alguna duda o necesitas asistencia, no dudes en ponerte en contacto con nosotros.
1-800-447-8638 | technicalsupport@kregtool.com

Cuéntanos tu experiencia.

Tu opinión cuenta. Siempre estamos buscando formas de mejorar. Comparte tus impresiones para que podamos seguir creciendo e innovando para ti.
www.kregtool.com/feedback

Contenido

Precauciones de seguridad	66	Funcionamiento.	75
Antes del montaje.	67	Calibración de la fresadora.	78
Herramientas/materiales		Funcionamiento de la fresadora	78
recomendados (no incluidos)	67	Cuidado y mantenimiento	78
Hardware/herramientas incluidas	67	Solución de problemas	79
Descripción del producto	68	Montaje	79
Montaje	69	Instalación y funcionamiento	79
Calibración	72		

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA Antes de utilizar una herramienta eléctrica con este producto, leer y seguir las instrucciones y precauciones de seguridad del fabricante de la herramienta, además de las precauciones de seguridad que se indican a continuación, para reducir el riesgo de lesiones graves causadas por peligros como incendios, descargas eléctricas o por el movimiento de las hojas/brocas.

- Seguir las instrucciones y precauciones de seguridad del fabricante de la herramienta eléctrica.
- Usar siempre el equipo de protección individual requerido por el fabricante de la herramienta eléctrica.
- A pesar de haber adquirido familiaridad por el uso frecuente de las herramientas, no hay que olvidar las normas de prevención de riesgos laborales. Un momento de descuido es más que suficiente para causar una lesión grave.
- Evitar posturas inadecuadas de la mano en las que un deslizamiento repentino podría causar el contacto con la hoja o la herramienta de corte.

ADVERTENCIA No utilizar esta herramienta ni ninguna otra maquinaria mientras se esté bajo los efectos de drogas, alcohol o fármacos.

ADVERTENCIA El producto puede exponerle a sustancias químicas entre las que se encuentra el Carbón 1333-86-4, que en el estado de California es reconocido como cancerígeno y causante de daños de tipo reproductivo. Para obtener más información, visitar la página www.P65Warnings.ca.gov.

Las etiquetas del carril guía pueden incluir estos símbolos:



Precaución por riesgo de atrapamiento.



Usar la protección ocular, auditiva y respiratoria adecuada.



Mantener las manos y el cuerpo alejados de y hacia el lado de la hoja. El contacto con la hoja provoca lesiones graves.

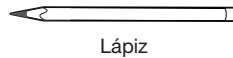
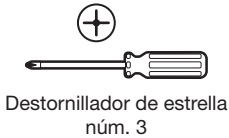


Leer las instrucciones.

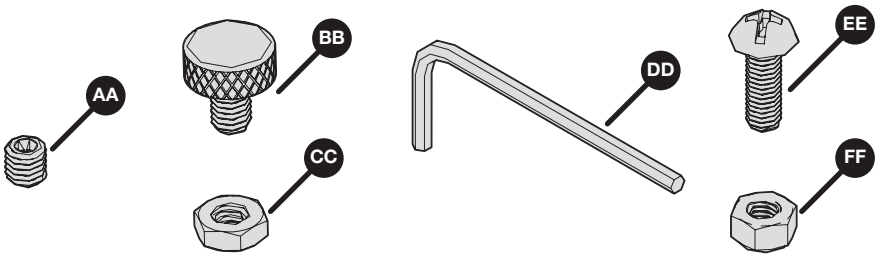
Antes del montaje

Revisar esta sección antes de empezar. Asegurarse de tener todas las herramientas y materiales a mano. Comprobar el contenido del paquete con los artículos enumerados en las secciones Hardware incluido y Descripción del producto. Asegurarse de tener un área limpia y plana para unir los carriles guía. Si falta o se pierde cualquier artículo, no utilizar este producto. Ponerse en contacto con el Servicio de asistencia técnica o devolver el producto al lugar de compra.

Herramientas/materiales recomendados (no incluidos)

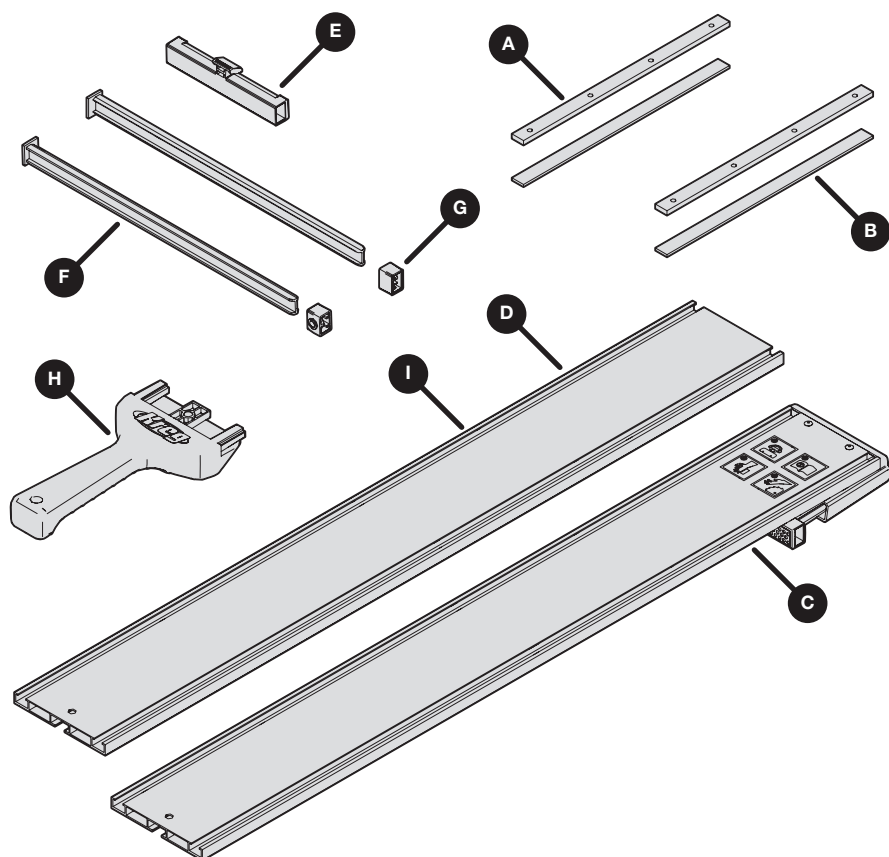


Hardware/herramientas incluidas



Guía de borde recto	Extensión de la guía de borde recto	Guía de borde recto XL
AA - 8 tornillos de fijación	AA - 8 tornillos de fijación	AA - 24 tornillos de fijación
BB - 2 tornillos moleteados de tope del indicador de la línea de corte	n/d	BB - 2 tornillos moleteados de tope del indicador de la línea de corte
CC - 2 tuercas de tope del indicador de la línea de corte	n/d	CC - 2 tuercas de tope del indicador de la línea de corte
DD - 1 llave Allen	n/d	DD - 1 llave Allen
EE - 1 tornillo del mango	n/d	EE - 1 tornillo del mango
FF - 1 tuerca del mango	n/d	FF - 1 tuerca del mango

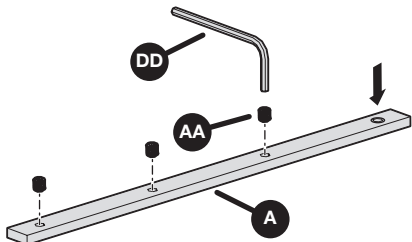
Descripción del producto



Guía de borde recto	Extensión de la guía de borde recto	Guía de borde recto XL
A - 2 barras conectoras superiores	A - 2 barras conectoras superiores (preinstaladas)	A - 6 barras conectoras superiores
B - 2 barras conectoras inferiores	B - 2 barras conectoras inferiores (preinstaladas)	B - 6 barras conectoras inferiores
C - 1 carril guía con abrazadera GripMaxx™	n/d	C - 1 carril guía con abrazadera GripMaxx™
D - 1 carril guía (28"/71 cm)	n/d	D - 1 carril guía (28"/71 cm)
E - 1 abrazadera ajustable GripMaxx™	n/d	E - 1 abrazadera ajustable GripMaxx™
F - 2 brazos del indicador de la línea de corte	n/d	F - 2 brazos del indicador de la línea de corte
G - 2 topes del indicador de la línea de corte	n/d	G - 2 topes del indicador de la línea de corte
H - 1 mango	n/d	H - 1 mango
n/d	I - 1 extensión del carril guía (24"/61 cm)	I - 2 extensiones del carril guía (24"/61 cm)

1 Preparar las barras conectoras superiores

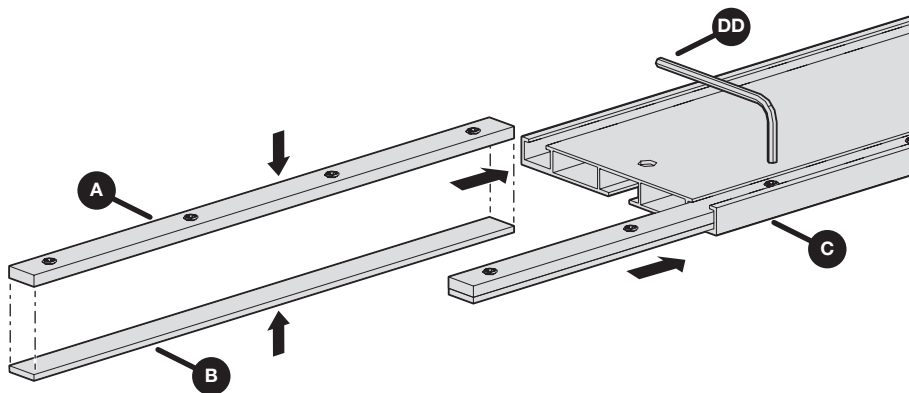
- Enroscar todos los tornillos de fijación (AA) en las barras conectoras superiores (A).
- Utilizar la llave Allen (DD) para ello.



2 Montar las barras conectoras

- Colocar una barra conectora superior (A) sobre una barra conectora inferior (B) y deslizar este conjunto en el canal del carril guía con la abrazadera GripMaxx™ (C), dejando aproximadamente la mitad del conjunto de la barra conectora fuera del canal.
- Repetir la misma operación en el otro canal del carril guía con la abrazadera GripMaxx™ (C).
- Apretar parcialmente los tornillos de las barras conectoras con la llave Allen (DD). Esto asegura que las barras conectoras encajen bien en los canales.

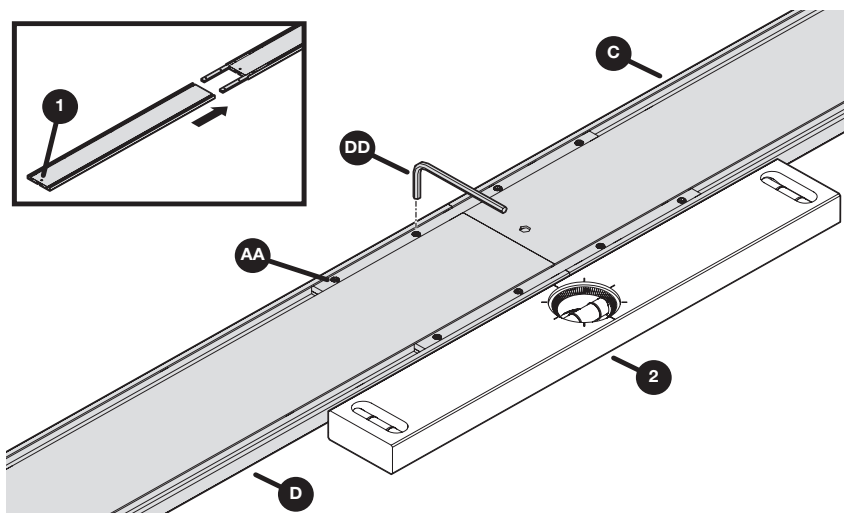
ATENCIÓN No apretar completamente los tornillos de fijación. Esto se realizará en el paso 3.



3 Fijar los carriles guía

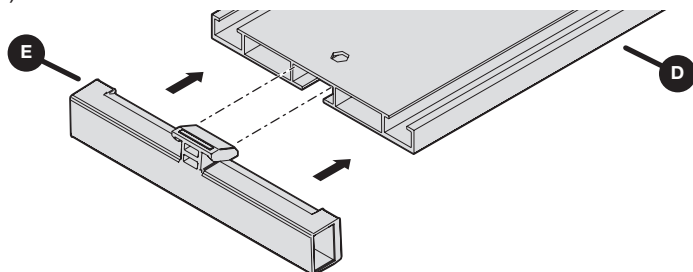
- Deslizar el carril guía (D) en las barras conectoras, asegurándose de que el agujero del carril guía (1) esté lo más alejado posible de las barras conectoras.
- Utilizar un nivel (2) o una regla para asegurarse de que los carriles guía conectados estén bien alineados. Apretar completamente los tornillos de fijación (AA) en las barras conectoras del carril guía (D) con la llave Allen (DD).
- Para la guía de borde recto XL y la extensión de la guía de borde recto: Repetir los pasos a y b hasta que todas las secciones del carril guía estén montadas.

ATENCIÓN Asegurarse de que los tornillos de fijación estén apretados, pero no demasiado para evitar dañar el carril guía. El apriete recomendado es de un 1/4 de vuelta más del ajuste.



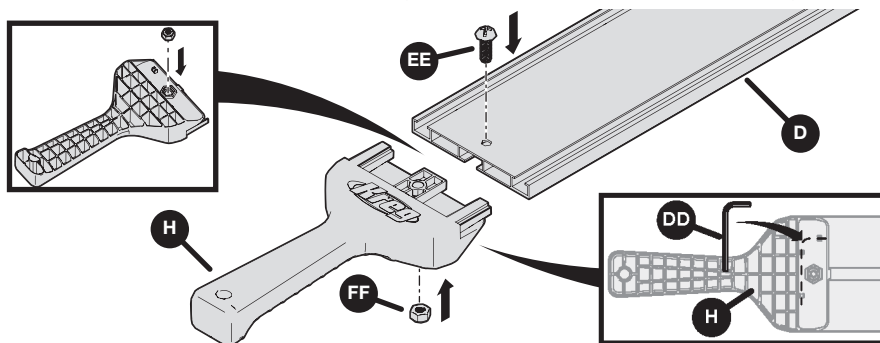
4 Instalar la abrazadera ajustable GripMaxx™

- Instalar la abrazadera ajustable GripMaxx™ (E) en la parte inferior del conjunto del carril guía (D).
- Verificar que la superficie GripMaxx™ en la abrazadera esté orientada hacia la almohadilla correspondiente en el carril guía con la abrazadera GripMaxx™ (C).
- Inclinar la abrazadera ajustable GripMaxx™ (E) para deslizarse en el conjunto del carril guía (D).



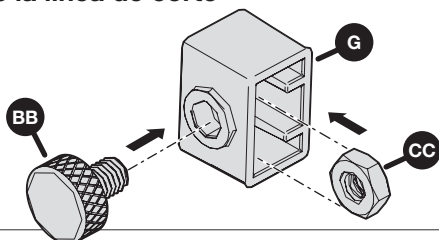
5 Instalar el mango

- Deslizar el mango (H) en el carril guía (D), asegurándose de que los agujeros estén alineados. Asegurar en su lugar con el tornillo del mango (EE) y la tuerca del mango (FF).
- Guardar la llave Allen (DD) en los ganchos de la parte inferior del mango.



6 Montar los topes del indicador de la línea de corte

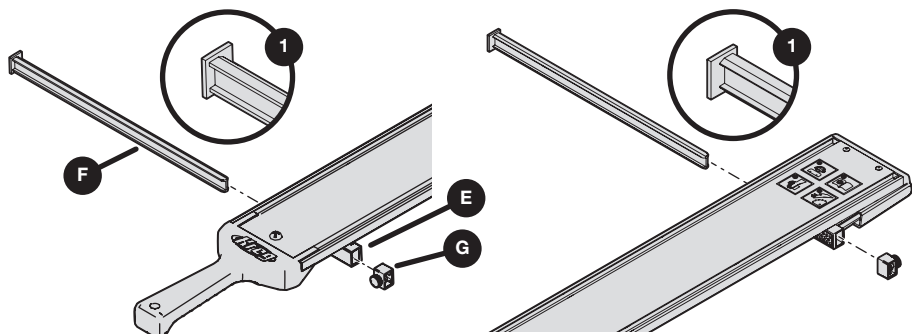
- Instalar un tornillo moleteado del indicador de la línea de corte (BB) y una tuerca de tope (CC) en un tope del indicador de la línea de corte (G) como se muestra.
- Repetir este proceso en ambos topes.



7 Instalar los brazos del indicador

- Deslizar un brazo del indicador de la línea de corte (F) en la abrazadera ajustable GripMaxx™ (E). Verificar que la cara más larga (1) del brazo (F) está orientada hacia dentro, como se muestra. A continuación, instalar el tope del indicador de la línea de corte (G) en el otro extremo del brazo (F).
- Repetir para instalar el segundo brazo del indicador de la línea de corte en el carril guía con la abrazadera GripMaxx™ (C), asegurándose de que la cara más larga (1) también esté orientada hacia dentro.

ATENCIÓN Los brazos del indicador de la línea de corte son reversibles para las sierras de hoja izquierda o derecha. Consultar la sección de calibración de este manual.



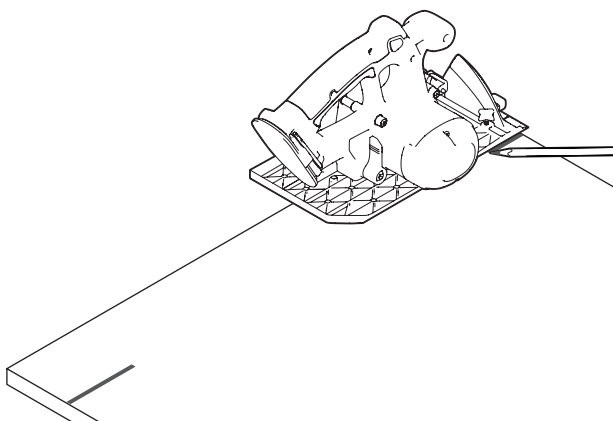
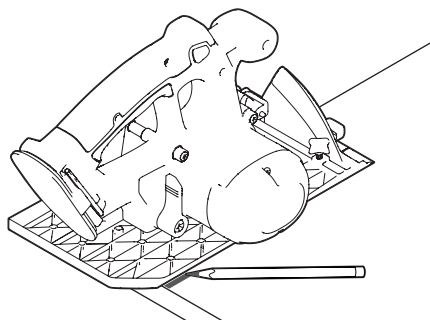
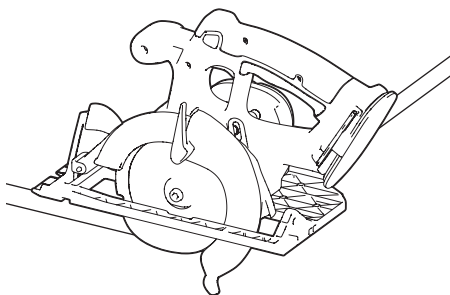
Calibración

Los brazos del indicador pueden invertirse conforme se usen sierras de hoja izquierda o derecha. Si la sierra tiene una hoja montada en el lado izquierdo, instalar los brazos del indicador de manera que las caras planas se coloquen en el lado izquierdo del carril guía (como se muestra en la página anterior, en el paso 7). Si la sierra tiene la hoja montada en el lado derecho, invertir la posición de modo que la cara plana de cada brazo del indicador esté en el lado derecho del carril guía.

Nota Los brazos del indicador son largos y cubrirán la distancia desde la hoja hasta el borde de la placa base de la mayoría de las sierras, entre 1" - 5,5" (25,4 mm - 139,7 mm).

1 Colocar la sierra y efectuar las muescas de referencia

- Asegurarse de que la sierra esté desenchufada o que la batería no esté instalada. Ajustar la profundidad de la hoja de la sierra al material permitiendo 1/8" (3,175 mm) más que el grosor del material. Consultar el manual del propietario de la sierra para ajustar la profundidad.
- Elevar el protector de la hoja para exponerla, y colocar la sierra en una pieza de madera contrachapada de forma que la hoja descansa contra el borde de la misma.
- Marcar una línea en el material donde descansa el borde de la placa base.
- Repetir los pasos a - c en el lado más alejado del material.

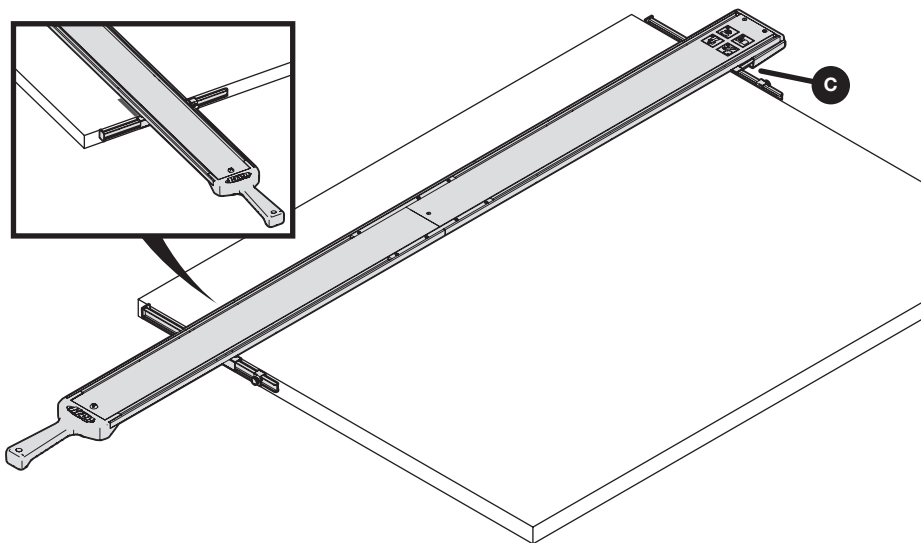


2 Alinear el carril guía con las marcas

- a. Colocar el carril guía sobre el material. Alinear y colocar el carril guía en las marcas de referencia. Consultar el Paso 2 de la sección **Funcionamiento** del manual para la correcta alineación de las abrazaderas con el borde del material.

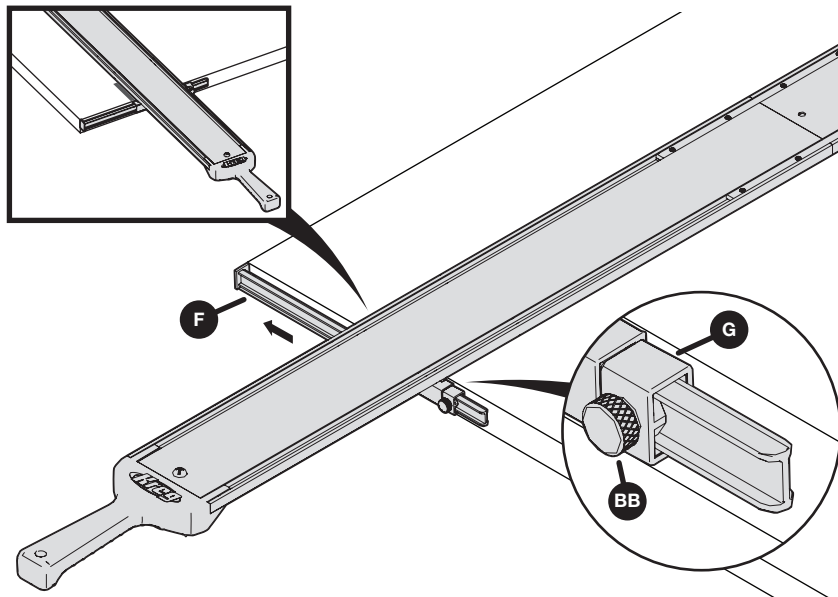
Atención Esta es la única vez que se debe alinear el carril guía con las marcas. Después de la calibración, los brazos del indicador de la línea de corte se alinearán con sus marcas de medición como se indica en el paso 2 de la sección **Funcionamiento** del manual.

- b. Fijar el carril guía en su sitio. Consultar el Paso 3 de la sección **Funcionamiento** del manual para asegurar y sujetar la guía.



3 Alinear los brazos del indicador de la línea de corte

- a. En el tope del indicador de la línea de corte (G), aflojar el tornillo moleteado del indicador (BB) y deslizar el brazo del indicador de la línea de corte (F) hacia fuera para alinearlos con el borde del material. Deslizar el tope hasta el borde de la abrazadera y volver a apretar el tornillo moleteado (BB).
- b. Repetir en el otro brazo del indicador de la línea de corte para asegurarse de que se han alineado ambos brazos con el borde del material.
- c. Retirar la guía del material después de que se hayan alineado ambos brazos del indicador de la línea de corte. Consultar el Paso 5 de la sección **Funcionamiento** del manual.



Nota Al ajustar la longitud de los brazos del indicador de la línea de corte, se ha tenido en cuenta el desplazamiento de la hoja de la sierra. Esto significa que los brazos del indicador de la línea de corte están calibrados para esta sierra específica. Si se cambia de herramienta, puede que sea necesario volver a calibrar la guía.

Nota Para calibrar para su uso con una sierra de calar, repetir los pasos 1-3 anteriores, pero alinear la hoja de la sierra con el borde del material, en su lugar.

Funcionamiento

ADVERTENCIA Evitar posturas inadecuadas de la mano en las que un deslizamiento repentino podría causar el contacto con la hoja o con la broca.

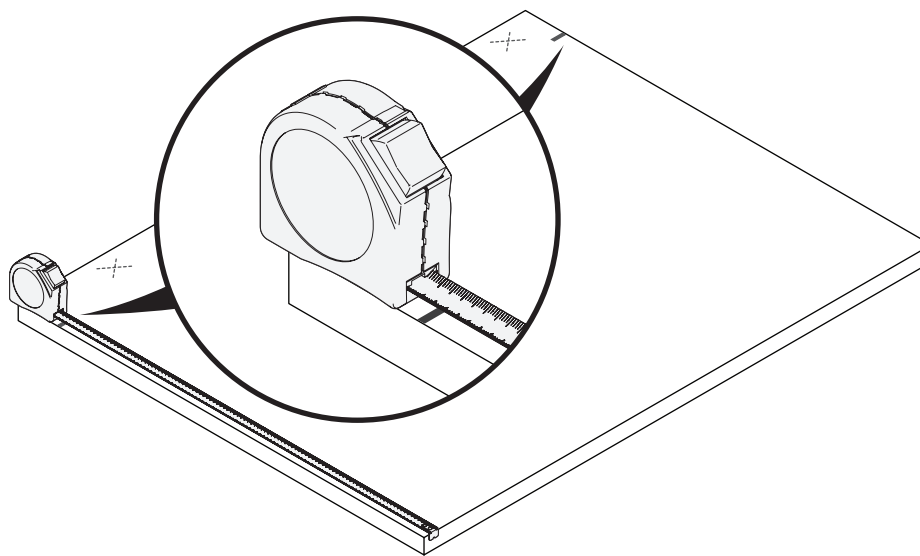
Este procedimiento se aplica a todos los números de modelo que figuran en este manual y puede realizarse con una sierra circular, una sierra de calar o una fresadora.

1 Medir y marcar el material

Medir y marcar a ambos lados del borde del material.

Nota Realizar las líneas de marca en el borde del material con las medidas deseadas. Alineará la cara plana de los brazos del indicador de la línea de corte con estas marcas en lo sucesivo.

Nota Marcar la parte de corte (desechos) de la tabla (marcada con una X en la ilustración siguiente).



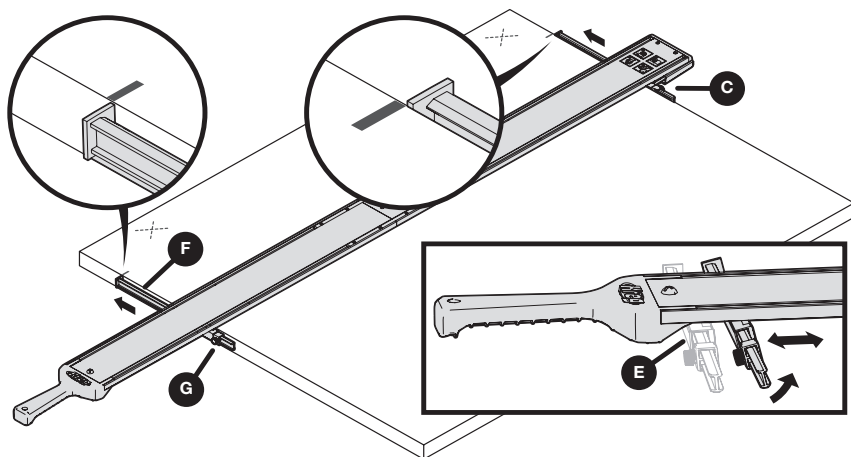
2 Colocar el carril guía y los brazos del indicador de la línea de corte

- a. Colocar la guía en el material con el carril guía con la abrazadera GripMaxx™ (C) a ras del borde más alejado del material. Inclinar y deslizar la abrazadera ajustable GripMaxx™ (E) y deslizarla para alinearla a ras del borde cercano del material.

Nota Cuando la abrazadera ajustable GripMaxx™ (E) se inclina en un ángulo, se desplazará y se moverá en el carril guía. Cuando se incline a 90° se detendrá y no se moverá.

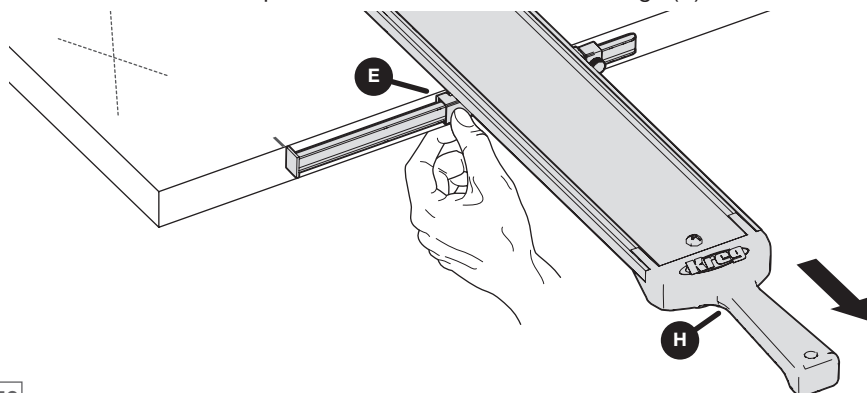
- b. Deslizar los brazos del indicador de la línea de corte (F) hacia fuera hasta que los toques del indicador (G) estén contra las abrazaderas. Alinear la cara plana de los brazos con las marcas medidas.

Nota Asegurarse de alinear los brazos del indicador de la línea de corte (F) en ambos lados con las marcas de medición.



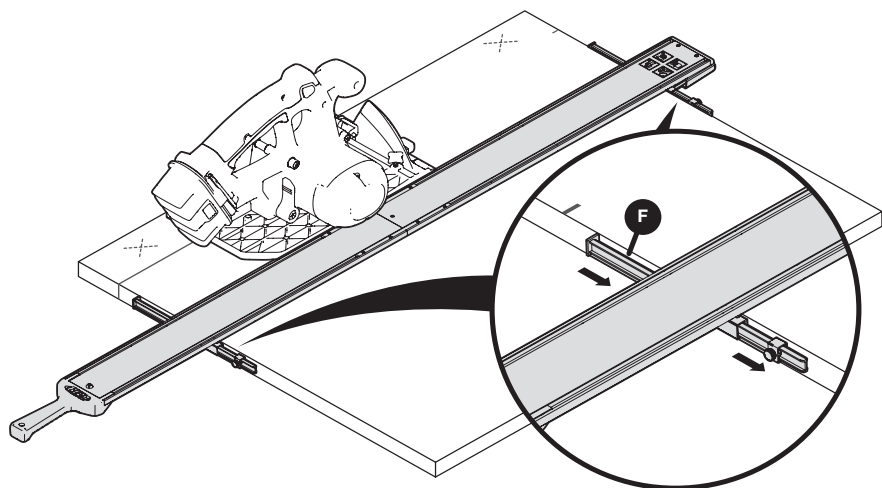
3 Sujetar la guía de borde recto en su lugar en el material

Con ambos brazos del indicador alineados con las marcas, sujetar la guía de borde recto en su lugar. Presionar contra el centro de la abrazadera ajustable GripMaxx™ (E) con una mano mientras que con la otra mano se tira del mango (H) hacia sí mismo.



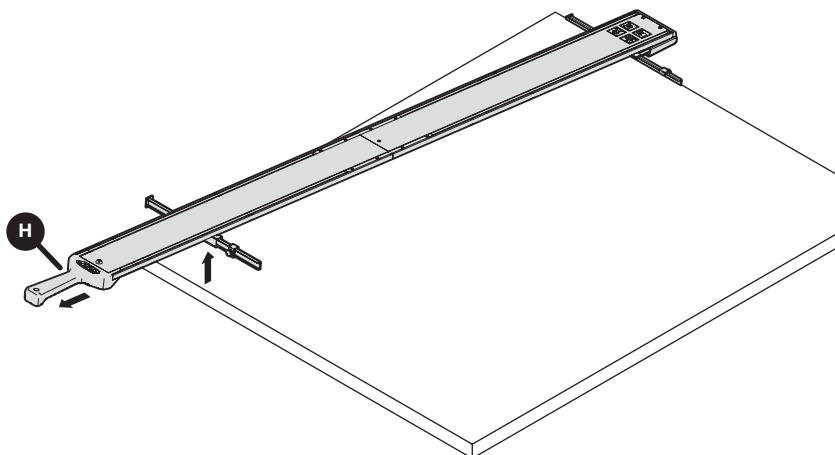
4 Cortar el material

- Una vez que la guía esté en su lugar, deslizar los brazos del indicador de la línea de corte (F) alejándolos de la misma.
- Comprobar minuciosamente que la profundidad de la hoja de la herramienta es correcta, permitiendo $1/8"$ (3,175 mm) más que el grosor del material (consultar el manual del propietario de la herramienta para ajustar la profundidad). Colocar la herramienta contra el carril guía asegurándose de que la hoja no esté en contacto con el material.
- Encender la herramienta y permitir que la hoja alcance su máxima velocidad. A continuación, comenzar el corte. Seguir el carril guía, asegurándose de que la herramienta permanezca pegada a la guía hasta que el corte esté finalizado.



5 Retirar la guía de borde recto del material

Retirar la guía de borde recto del material colocando una mano sobre el material y tirando hacia atrás y hacia arriba del mango (H) para soltar.



Consejos y trucos para un funcionamiento correcto

Asegurarse de que los carriles guía permanezcan planos sobre el material en todo momento. Si es necesario, eliminar el polvo de la sierra del material durante el corte.

Asegurarse de que el material no se deforme o se curve.

Calibración de la fresadora

La calibración de una fresadora variará dependiendo del tipo y el diámetro de la broca que se use.

- a. Después de haber elegido la broca y de haberla instalado en la herramienta, colocar la fresadora sobre el material y posicionar la broca contra el borde del material. Asegurarse de que el borde de corte de la broca esté bien posicionado contra el borde del material. Realizar una marca en el borde de la placa base de la fresadora. Realizarlo tanto en el lado más cercano como en el más lejano del material.
- b. Seguir los pasos 2 y 3 de la calibración de la sierra para alinear el desplazamiento de la broca y el brazo del indicador de la línea de corte.

Funcionamiento de la fresadora

La guía de borde recto funciona muy bien en los cortes de ranuras y rebaje. Hay que asegurarse de haber establecido la profundidad correcta de la broca elegida. Seguir los mismos pasos de funcionamiento de la sierra para su uso con la fresadora.

Cuidado y mantenimiento

Mantener los productos y el material de las láminas libres de virutas de madera y polvo excesivo.

Limpiar el polvo de las almohadillas de la abrazadera para evitar que se mueva durante su uso.

Limpiar las almohadillas de la abrazadera y soplar el serrín de los carriles guía antes de guardar.

Al guardar, colgar el conjunto de carriles guía por el agujero del mango.

También se pueden colgar los carriles separando las secciones de los carriles guía y utilizando el agujero que hay en cada sección.

Se recomienda dejar las barras conectoras instaladas en las secciones del carril guía/ extensión del carril guía para asegurarse de que no se pierdan.

Solución de problemas

Montaje

Problema	Solución
Los carriles guía no se acoplan bien.	Asegurarse de que los conectores de la placa superior y de la base están bien sujetos con los tornillos de fijación.
Los carriles están desalineados.	Utilizar un nivel o una regla para alinear.

Instalación y funcionamiento

Problema	Solución
El mango está demasiado lejos para fijar el material más pequeño/estrecho.	Retirar una sección del carril guía y usar solo una sección. Volver a instalar el mango.
El carril guía no es lo suficientemente largo para piezas más grandes.	Adquirir la extensión o la versión XL de este producto.
Los carriles guía se deslizan y la abrazadera no se sujeta al material de forma adecuada.	Asegurarse de que el carril guía esté plano y de que los brazos del indicador de la línea de corte descansen planos sobre el material. Al ajustar la abrazadera no tirar hacia arriba.
El corte no sigue la línea con precisión.	Volver a calibrar la herramienta.
La distancia del brazo del indicador no llega a la hoja para el desplazamiento.	Volver a instalar el brazo del indicador orientado hacia el otro lado en las almohadillas de la abrazadera y volver a calibrar.
El material se deforma bajo la presión de la abrazadera haciendo que la guía no esté plana.	Se recomienda apoyar completamente la pieza de trabajo y el corte con listones de madera o con aislamiento de espuma rígida de 2" (50 mm) de espesor colocada en el suelo.
La guía no descansará plana sobre el material porque las almohadillas de la abrazadera tocan el suelo.	Las almohadillas de la abrazadera están diseñadas para un grosor de material de 3/4" (19 mm) o mayor para el corte en el suelo. Para materiales más delgados, de 1/2" (12,7 mm) o menos, elevar la pieza de trabajo para asegurarse de que las almohadillas no toquen el suelo.
La guía se mueve o se desplaza durante su uso.	Asegurarse de haber aplicado la presión de sujeción adecuada al colocar la herramienta.
Los cortes de ranuras y rebaje de la fresadora no se alinean con mis medidas.	Volver a calibrar los brazos del indicador considerando el tipo y el diámetro de la broca.
La sierra resulta difícil de empujar, quema o se aleja de la guía.	La hoja de la sierra podría no estar en ángulo recto con respecto a la placa base de la sierra. Consultar el manual del fabricante de la sierra.
La sierra de calar hace vibrar la abrazadera, aflojándola.	Comprobar que el modo oscilante de la sierra de calar está desactivado.
La abrazadera no se sujeta al material.	Comprobar si el material tiene los bordes rectos.



EXPLORA. CONSTRUYE. COMPARTE.

Somos constructores como tú.
Por eso nos encanta ver en qué estás trabajando.
¡Comparte con la comunidad e inspírate!

#madewithKreg

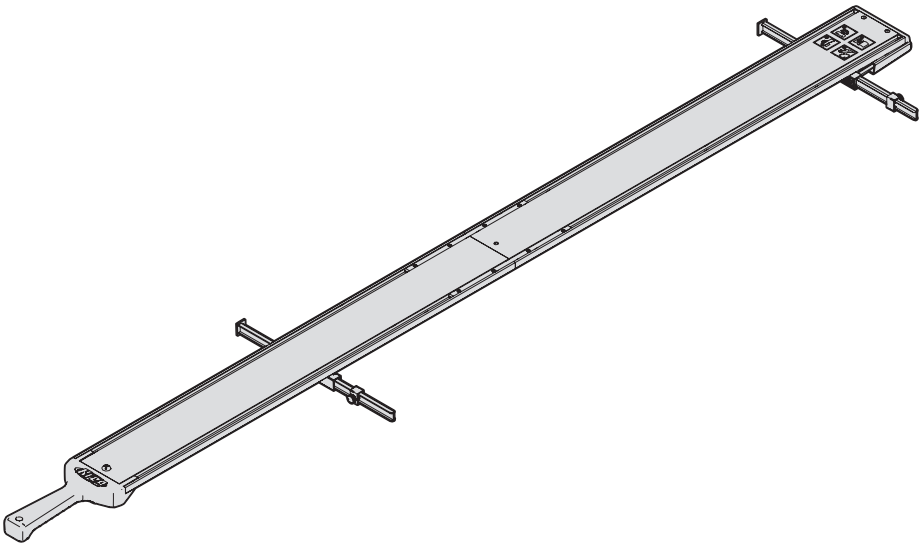
Obtén planes gratuitos, recursos para proyectos y más.
kregtool.com y buildsomething.com

BENUTZERHANDBUCH



Führungsschiene für gerade Kanten

Die Anleitung gilt für die Artikel
KMA4500 und KMA4500-E (Führungsschiene für gerade Kanten),
KMA4600 und KMA4600-E (Verlängerung für gerade
Führungsschiene),
KMA4700 und KMA4700-E (XL-Führungsschiene für gerade Kanten)



WARNUNG Benutzer müssen die Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen in diesem Handbuch lesen und befolgen. Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Wir sind hier, um Sie zu unterstützen.

Unser Wunsch ist es, Ihr Bauprojekt zu einem herausragenden Erlebnis zu machen.

Bei Fragen oder wenn Sie Unterstützung benötigen, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

1-800-447-8638 | technicalsupport@kregtool.com

Teilen Sie uns bitte Ihre Erfahrungen mit.

Ihre Meinung zählt. Und wir suchen immer nach Möglichkeiten, uns zu verbessern.

Senden Sie uns Ihr Feedback, damit wir weiterhin für Sie Entwicklungsarbeit leisten und innovativ sein können.

www.kregtool.com/feedback

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsvorkehrungen	82	Betrieb.	91
Vormontage	83	Kalibrierung einer Oberfräse	94
Empfohlene Werkzeuge/Materialien (nicht im Lieferumfang enthalten)		Betrieb der Oberfräse.	94
Enthaltene Hardware/Werkzeuge .	83	Pflege und Wartung.	94
Produktbeschreibung	84	Fehlersuche und Fehlerbehebung .	95
Montage.	85	Montage.	95
Kalibrierung	88	Einrichten und Betrieb	95

Sicherheitsvorkehrungen

WARNUNG Lesen und befolgen Sie vor dem Einsatz eines Elektrowerkzeugs mit diesem Produkt zusätzlich zu den unten aufgeführten Sicherheitsvorkehrungen die Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen des Werkzeugherstellers, um das Risiko einer schweren Verletzung durch Gefahren wie Feuer, elektrischem Schlag oder durch das rotierende Sägeblatt zu minimieren.

- Befolgen Sie die Anleitungen und Sicherheitsmaßnahmen des Herstellers Ihres Elektrowerkzeugs.
- Verwenden Sie immer die vom Hersteller geforderte persönliche Schutzausrüstung.
- Lassen Sie nicht zu, dass durch den häufigen Gebrauch Ihrer Werkzeuge entstandene Gewohnheiten sichere Arbeitsweisen ersetzen. Ein Moment der Unachtsamkeit reicht aus, um schwere Verletzungen zu verursachen.
- Vermeiden Sie ungünstige Handhaltungen, bei denen ein plötzliches Abrutschen zu einem Kontakt mit dem rotierenden Sägeblatt führen könnte.

WARNUNG Betreiben Sie dieses Gerät oder Maschinen jeglicher Art nicht unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten.

WARNUNG Durch dieses Produkt können Sie Chemikalien einschließlich Ruß (CAS-Nummer 1333-86-4) ausgesetzt werden, der nach der Einstufung im Bundesstaat Kalifornien als krebserregend gilt und eine die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen kann. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf www.P65Warnings.ca.gov.

Die Etiketten auf der Führungsschiene können folgende Symbole aufweisen:



Auf mögliche Quetschstellen achten.



Geeigneten Augen-,
Ohren- und Atemschutz
tragen.



Hände und Körper auf Abstand
und seitlich vom Sägeblatt
halten. Eine Berührung des
Sägeblatts hat schwere
Verletzungen zur Folge.

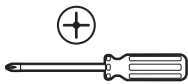


Bedienungsanlei-
tung lesen.

Vormontage

Lesen Sie diesen Abschnitt, bevor Sie beginnen. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Werkzeuge und Materialien zur Hand haben. Vergleichen Sie das Paket mit den in den Abschnitten "Enthaltene Hardware" und "Produktbeschreibung" aufgeführten Artikeln. Sorgen Sie für einen sauberen, flachen Bereich zum Zusammenfügen der Führungsschienen. Wenn irgendein Bestandteil zu fehlen oder verloren gegangen zu sein scheint, verwenden Sie dieses Produkt nicht. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst oder geben Sie das Produkt an den Händler zurück, bei dem Sie es gekauft haben.

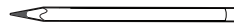
Empfohlene Werkzeuge/Materialien (nicht im Lieferumfang enthalten)



#3 Kreuzschlitz-Schraubendreher

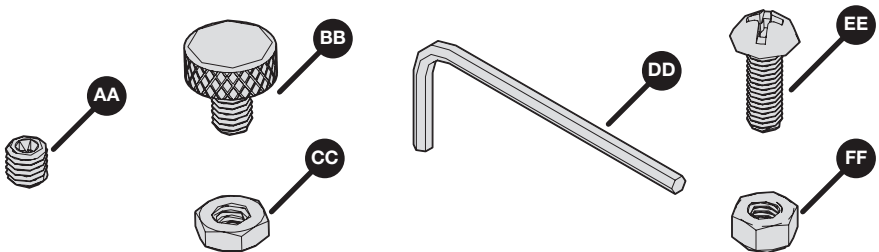


Lineal oder Wasserwaage



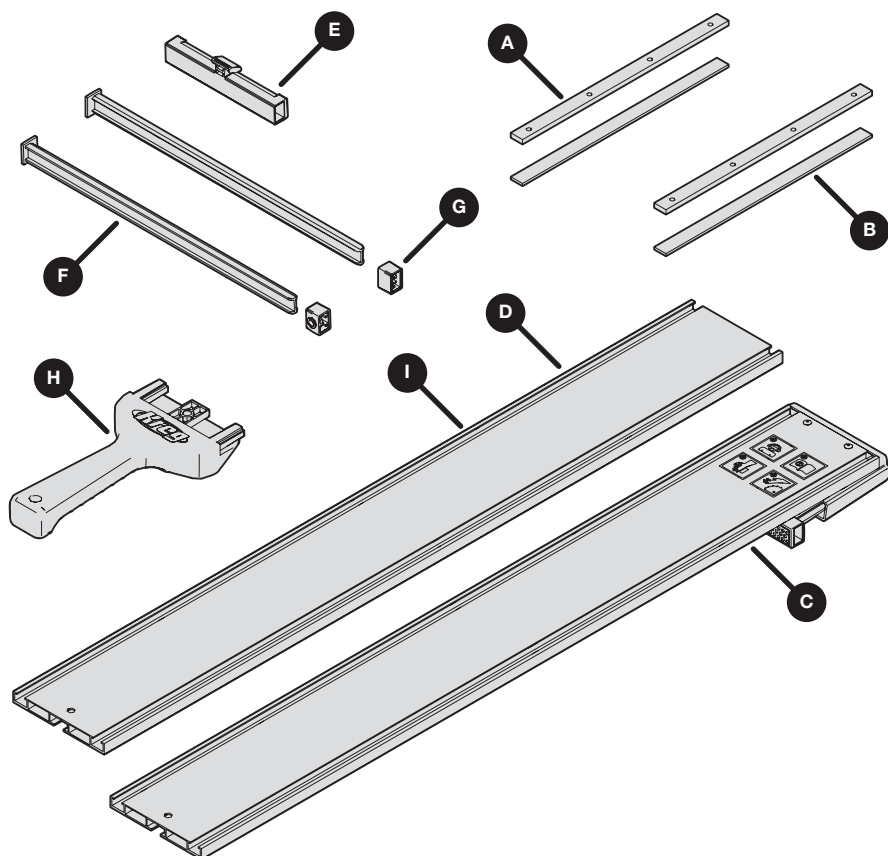
Bleistift

Enthaltene Hardware/Werkzeuge



Führungsschiene für gerade Kanten	Verlängerung für gerade Führungsschiene	XL-Führungsschiene für gerade Kanten
AA - Stellschrauben x 8	AA - Stellschrauben x 8	AA - Stellschrauben x 24
BB - Rändelschrauben für Anschlag der Schnittkantenanzeige x 2	nicht zutreffend	BB - Rändelschrauben für Anschlag der Schnittkantenanzeige x 2
CC - Muttern für Anschlag der Schnittkantenanzeige x 2	nicht zutreffend	CC - Muttern für Anschlag der Schnittkantenanzeige x 2
DD - Sechskantschlüssel x 1	nicht zutreffend	DD - Sechskantschlüssel x 1
EE - Handgriffschraube x 1	nicht zutreffend	EE - Handgriffschraube x 1
FF - Handgriffmutter x 1	nicht zutreffend	FF - Handgriffmutter x 1

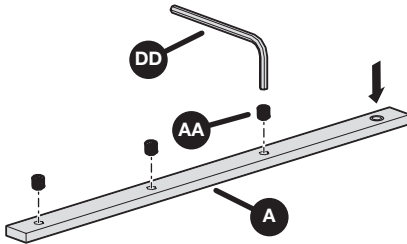
Produktbeschreibung



Führungsschiene für gerade Kanten	Verlängerung für gerade Führungsschiene	XL-Führungsschiene für gerade Kanten
A - Obere Verbindungsstäbe x 2	A - Obere Verbindungsstäbe (vorinstalliert) x 2	A - Obere Verbindungsstäbe x 6
B - Untere Verbindungsstäbe x 2	B - Untere Verbindungsstäbe (vorinstalliert) x 2	B - Untere Verbindungsstäbe x 6
C - Führungsschiene mit GripMaxx™-Klemme x 1	nicht zutreffend	C - Führungsschiene mit GripMaxx™-Klemme x 1
D - Führungsschiene (28"/71 cm) x 1	nicht zutreffend	D - Führungsschiene (28"/71 cm) x 1
E - Justierbare GripMaxx™-Klemme x 1	nicht zutreffend	E - Justierbare GripMaxx™-Klemme x 1
F - Arme der Schnittkantenanzeige x 2	nicht zutreffend	F - Arme der Schnittkantenanzeige x 2
G - Anschläge Schnittkantenanzeige x 2	nicht zutreffend	G - Anschläge Schnittkantenanzeige x 2
H - Handgriff x 1	nicht zutreffend	H - Handgriff x 1
nicht zutreffend	I - Verlängerung Führungsschiene (24"/61 cm) x 1	I - Verlängerung Führungsschiene (24"/61 cm) x 2

1 Obere Verbindungsstäbe vorbereiten

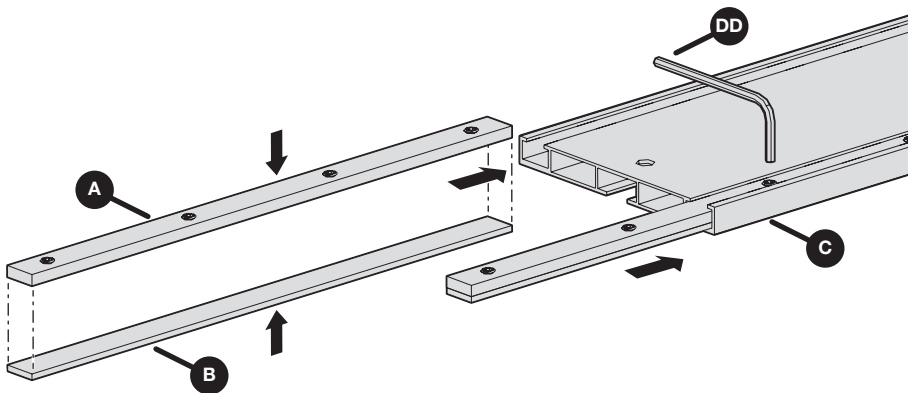
- Alle Stellschrauben (AA) in die oberen Verbindungsstäbe (A) einsetzen.
- Zum Eindrehen den Sechskantschlüssel (DD) verwenden.



2 Verbindungsstäbe montieren

- Einen oberen Verbindungsstab (A) über einen unteren Verbindungsstab (B) legen und diese Baugruppe in den Kanal der Führungsschiene mit GripMaxx™-Klemme (C) schieben, wobei die Verbindungsstabkombination bis etwa zur Hälfte außerhalb des Kanals verbleibt.
- Diesen Vorgang für den anderen Kanal der Führungsschiene mit GripMaxx™-Klemme (C) wiederholen.
- Die Schrauben in den Verbindungsstäben mit dem Sechskantschlüssel (DD) teilweise festziehen. Dadurch wird sichergestellt, dass die Verbindungsstäbe fest in den Kanälen sitzen.

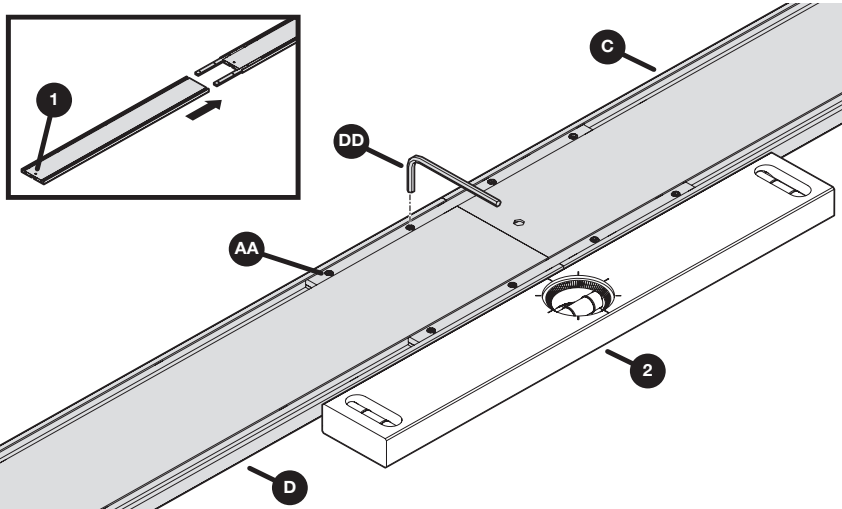
ACHTUNG Die Stellschrauben nicht vollständig festziehen. Dies erfolgt in Schritt 3.



3 Führungsschienen anbringen

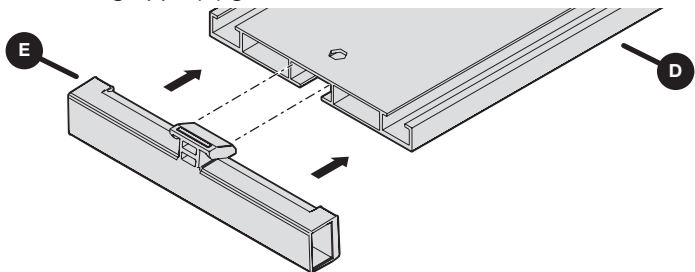
- Die Führungsschiene (D) auf die Verbindungsstäbe schieben, dabei darauf achten, dass sich das Loch der Führungsschiene (1) am von den Verbindungsstäben entfernten Ende befindet.
- Eine Wasserwaage (2) oder ein Lineal einsetzen, um sicherzustellen, dass die verbundenen Führungsschienen korrekt ausgerichtet sind. Die Stellschrauben (AA) in den Verbindungsstäben auf der Führungsschiene (D) mit dem Sechskantschlüssel (DD) jetzt vollständig anziehen.
- Für die XL-Führungsschiene und die Verlängerung der Führungsschiene: Die Schritte a und b wiederholen, bis alle Führungsschienenabschnitte montiert sind.

ACHTUNG Stellen Sie sicher, dass die Stellschrauben fest angezogen sind, aber nicht zu fest, um eine Beschädigung der Führungsschiene zu vermeiden. Die empfohlene Schraubfestigkeit ist eine Viertelumdrehung über den festen Anschlag hinaus.



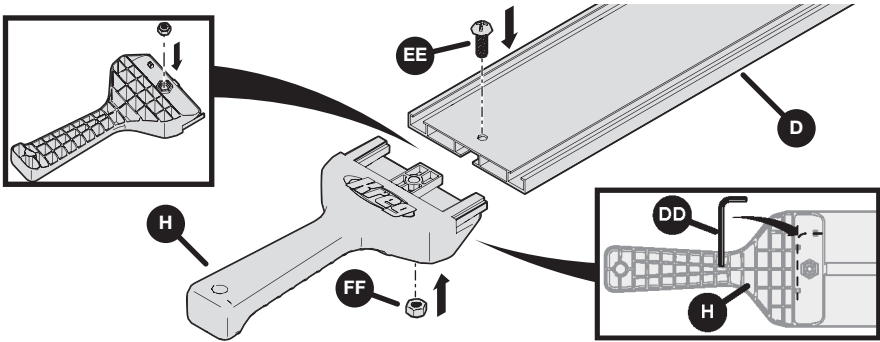
4 Verstellbare GripMaxx™-Klemme installieren

- Installieren Sie die verstellbare GripMaxx™-Klemme (E) an der Unterseite der Führungsschienenbaugruppe (D).
- Vergewissern Sie sich, dass die GripMaxx™-Oberfläche der Klemme zu entsprechenden Backe auf der Führungsschiene mit GripMaxx™-Klemme (C) zeigt.
- Neigen Sie die verstellbare GripMaxx™-Klemme (E), damit sie in die Führungsschienenbaugruppe (D) gleitet.



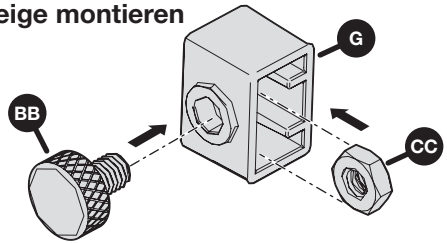
5 Handgriff installieren

- Den Handgriff (H) in die Führungsschiene (D) schieben und dabei sicherstellen, dass die Löcher ausgerichtet sind. Den Griff mit der Griffschraube (EE) und der Griffmutter (FF) sichern.
- Bewahren Sie den Sechskantschlüssel (DD) in den Halterungen an der Griffunterseite auf.



6 Anschläge der Schnittkantenanzeige montieren

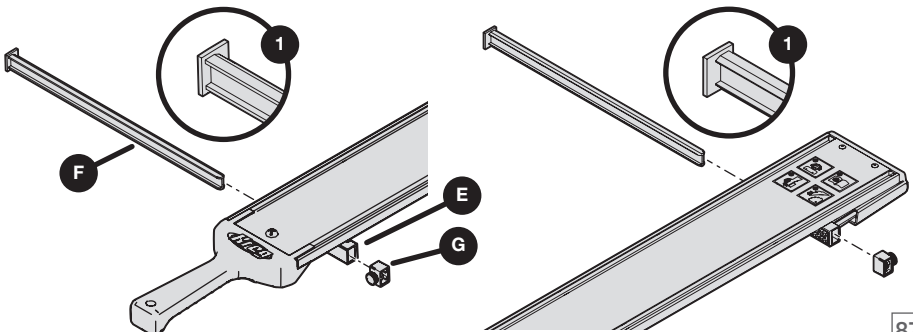
- Eine Rändelschraube (BB) und eine Anschlagmutter (CC) wie abgebildet in einen Anschlag (G) für die Schnittkantenanzeige einbauen.
- Diesen Vorgang für beide Anschläge ausführen.



7 Arme der Schnittkantenanzeige installieren

- Einen Schnittkantenarm (F) in die verstellbare GripMaxx™-Klemme (E) schieben. Dabei sicherstellen, dass die längere Stirnfläche (1) des Arms (F) wie abgebildet nach innen zeigt. Danach den Anschlag (G) der Schnittkantenanzeige auf das andere Ende des Arms (F) aufsetzen.
- Den Vorgang wiederholen, um den zweiten Schnittkantenarm (C) zu installieren und dabei sicherstellen, dass die längere Stirnfläche (1) ebenfalls nach innen zeigt.

ACHTUNG Die Arme der Schnittkantenanzeige sind für Sägen mit links- oder rechtsseitigem Sägeblatt umkehrbar. Siehe den Abschnitt „Kalibrierung“ in diesem Handbuch.



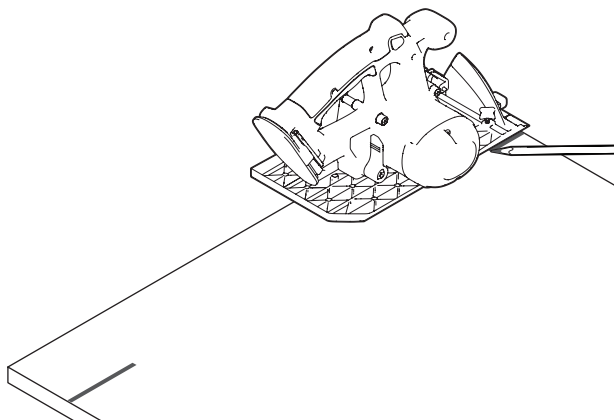
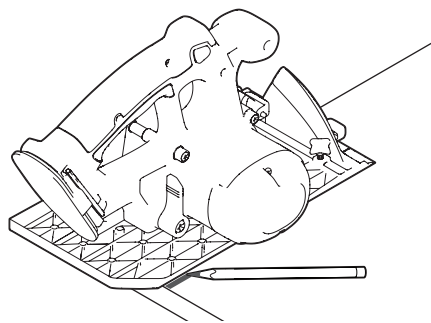
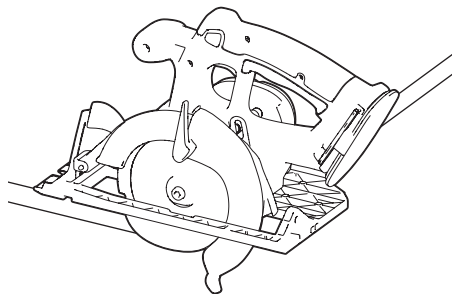
Kalibrierung

Die Arme der Schnittkantenanzeige sind für Sägen mit links- oder rechtsseitigem Sägeblatt umkehrbar. Wenn das Sägeblatt Ihrer Säge auf der linken Seite montiert ist, installieren Sie die Anzeigenarme so, dass die flachen Seiten auf der linken Seite der Führungsschiene positioniert sind (wie auf der vorherigen Seite in Schritt 7 gezeigt). Wenn das Sägeblatt Ihrer Säge auf der rechten Seite montiert ist, vertauschen Sie die Positionierung, so dass die flache Vorderseite jedes Anzeigearms auf der rechten Seite der Führungsschiene liegt.

Hinweis Anzeigearme sind lang und decken bei den meisten Sägen den Abstand vom Sägeblatt bis zur Grundplattenkante ab, zwischen 1" - 5,5" (25,4 mm - 139,7 mm).

1 Säge positionieren und Referenzmarkierungen anbringen

- Stellen Sie sicher, dass die Säge ausgesteckt oder der Akku entfernt ist. Stellen Sie die Sägeblathtiefe der Säge auf das Material ein, wobei 1/8" (3,175 mm) über die Materialstärke hinaus vorgesehen werden sollten. Siehe das Benutzerhandbuch Ihrer Säge für die Einstellung der Tiefe.
- Heben Sie den Sägeblattschutz an, um das Blatt freizulegen, und positionieren Sie die Säge so auf einem Stück Sperrholz, dass das Sägeblatt an der Sperrholzkante anliegt.
- Markieren Sie auf dem Material dort eine Linie, wo die Kante der Grundplatte aufliegt.
- Wiederholen Sie die Schritte a - c am anderen Ende des Materials.

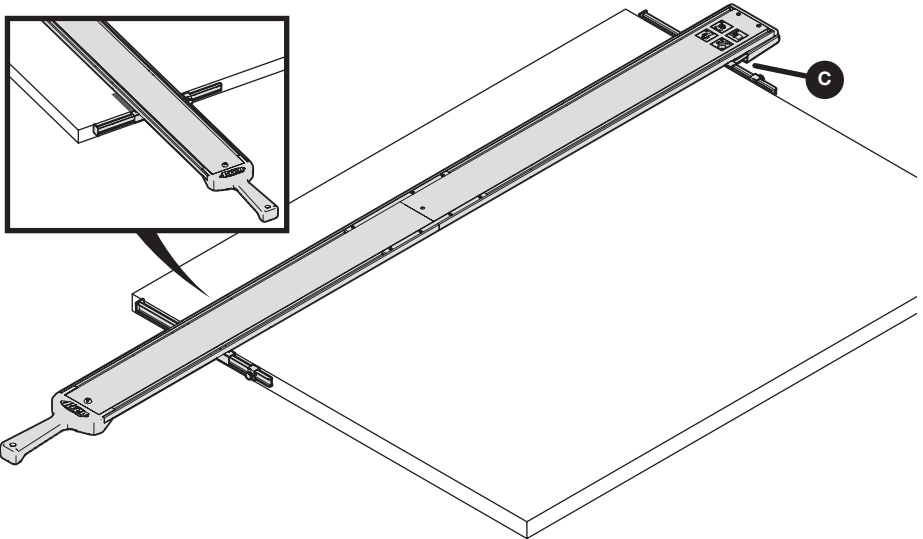


2 Führungsschiene an den Markierungen ausrichten.

- a. Führungsschiene auf Ihr Material legen. Die Führungsschiene an Ihren Referenzmarkierungen ausrichten und positionieren. Siehe Schritt 2 im Abschnitt **Betrieb** des Handbuchs zur korrekten Ausrichtung der Klemmen zur Materialkante.

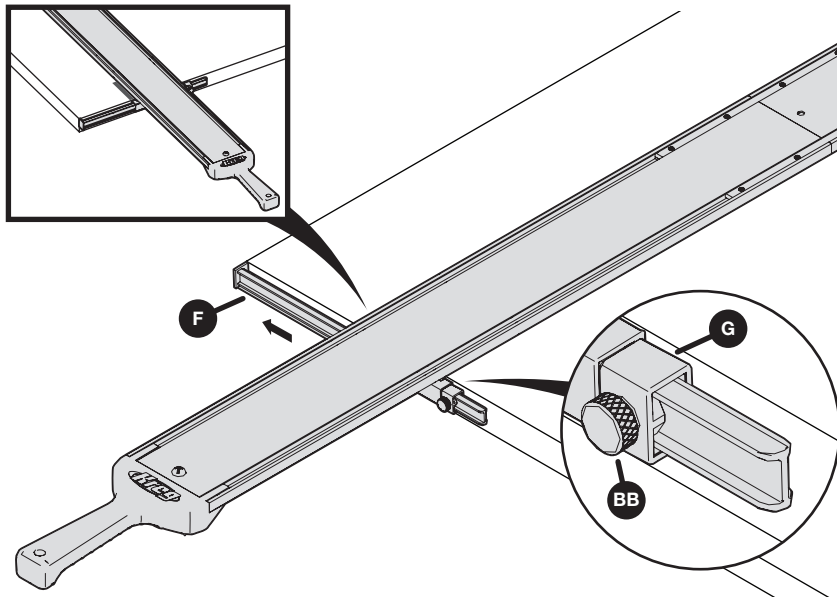
Achtung Dies ist das einzige Mal, dass Sie die Führungsschiene an Ihren Markierungen ausrichten werden. Nach der Kalibrierung richten sich die Arme der Schnittkantenanzeige an den von Ihnen gemessenen Markierungen aus, wie in Schritt 2 im Abschnitt **Betrieb** des Handbuchs angegeben.

- b. Die Führungsschiene an ihrem Platz sichern. Siehe Schritt 3 im Abschnitt **Betrieb** des Handbuchs zum Sichern und Anklemmen der Schiene.



3 Die Arme der Schnittkantenanzeige ausrichten

- a. Am Anschlag der Schnittkantenanzeige (G) die Rändelschraube (BB) lösen und den Arm der Schnittkantenanzeige (F) herauschieben, um ihn an der Materialkante auszurichten. Den Anschlag zur Kante der Klemme schieben und die Rändelschraube (BB) wieder festziehen.
- b. Den Vorgang für den anderen Arm der Schnittkantenanzeige wiederholen, um sicherzustellen, dass beide Arme auf die Materialkante ausgerichtet sind.
- c. Die Schiene vom Material abnehmen, nachdem beide Arme der Schnittkantenanzeige ausgerichtet wurden. Siehe Schritt 5 im Abschnitt **Betrieb** des Handbuchs.



Hinweis Durch die Einstellung der Länge der Arme der Schnittkantenanzeige wurde nun der Sägeblattversatz Ihrer Säge berücksichtigt. Das bedeutet, dass die Arme der Schnittkantenanzeige auf diese spezielle Säge eingestellt sind. Wenn Sie das Werkzeug wechseln, müssen Sie möglicherweise die Führungsschiene neu einstellen.

Hinweis Zum Kalibrieren für die Verwendung mit einer Stichsäge die Schritte 1-3 oben wiederholen, aber stattdessen das Sägeblatt der Stichsäge an der Kante des Materials ausrichten.

WARNUNG Vermeiden Sie ungünstige Handhaltungen, bei denen ein plötzliches Abrutschen zu einem Kontakt mit dem rotierenden Blatt führen könnte.

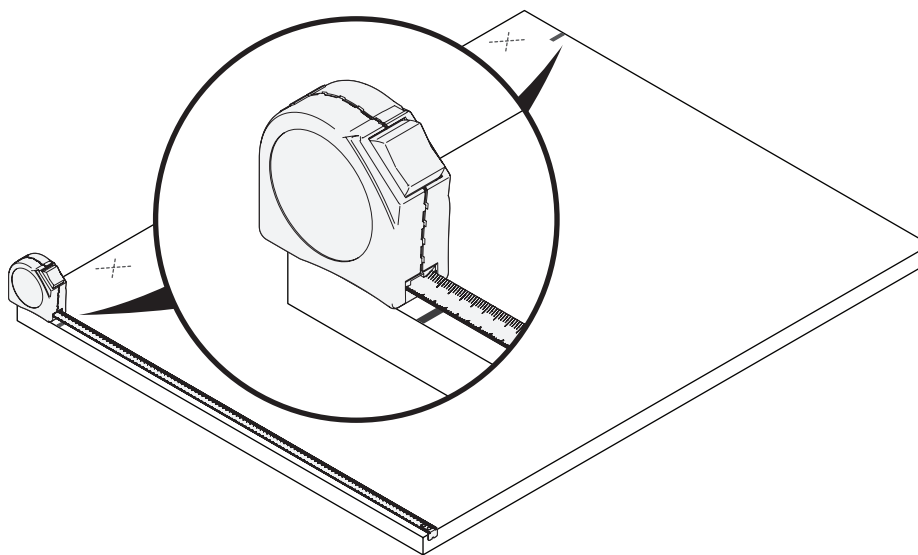
Dieses Vorgehen gilt für alle in diesem Handbuch behandelten Modellnummern und kann mit einer Kreissäge, Stichsäge oder einer Oberfräse ausgeführt werden.

1 Ihr Material abmessen und markieren

Messen und markieren Sie an beiden Enden der Materialkante.

Hinweis Ziehen Sie Ihre Markierungslinien am Rand des Materials entsprechend Ihren gewünschten Abmessungen. Sie werden im weiteren Verlauf die flache Seite der Arme der Schnittkantenanzeige an diesen Markierungen ausrichten.

Hinweis Markieren Sie Ihren Verschnittanteil (Abfall) der Platte (in der Abbildung unten mit einem X gekennzeichnet).



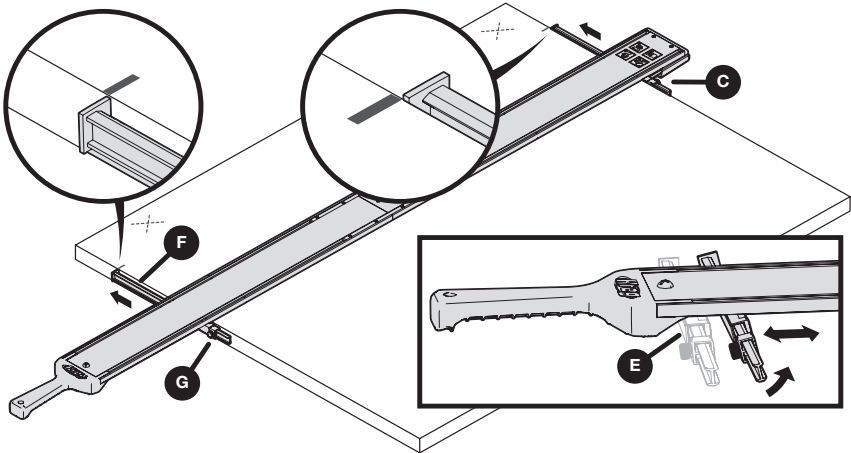
2 Führungsschiene und die Arme der Schnittkantenanzeige positionieren

- a. Positionieren Sie die Schiene auf Ihrem Material so, dass die Führungsschiene mit der GripMaxx™-Klemme (C) bündig mit der hinteren Kante des Materials abschließt. Die verstellbare GripMaxx™-Klemme (E) kippen und so schieben, dass sie bündig mit der nähergelegenen Kante des Materials abschließt.

Hinweis Wenn die verstellbare GripMaxx™-Klemme (E) in einem Winkel gekippt wird, lässt sie sich in der Führungsschiene bewegen. Wenn sie um 90° gekippt wird, stoppt sie und bewegt sich nicht.

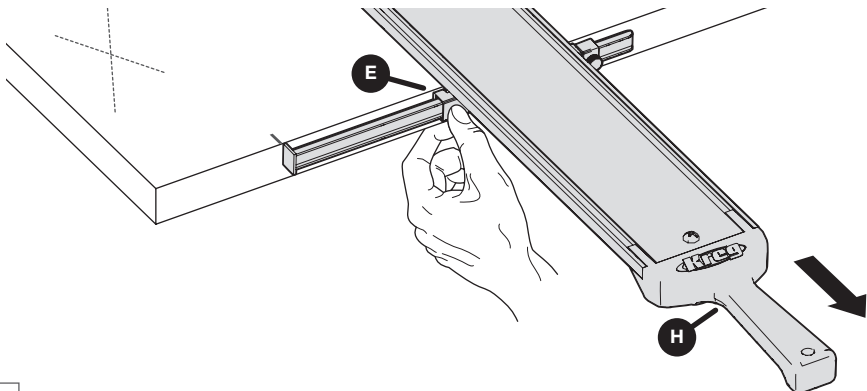
- b. Schieben Sie die Arme der Schnittkantenanzeige (F) nach außen, bis die Anschläge der Anzeige (G) an den Klemmen anliegen. Nun die flache Stirnseite der Arme an Ihren gemessenen Markierungen ausrichten.

Hinweis Achten Sie darauf, sowohl den vorderen als auch den hinteren Arm (F) der Schnittkantenanzeige an den gemessenen Markierungen auszurichten.



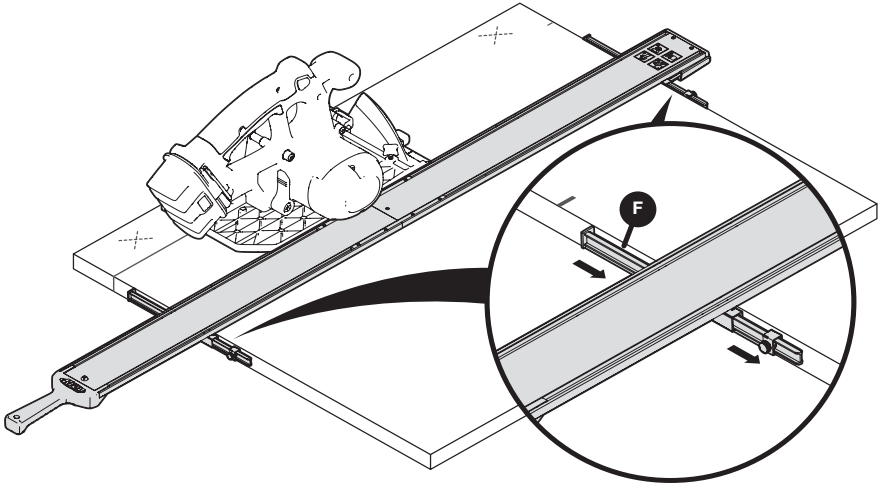
3 Führungsschiene auf Ihrem Material mit der Klemme fixieren

Wenn beide Anzeigearme an ihren Markierungen ausgerichtet sind, die Führungsschiene für gerade Kanten festklemmen. Mit einer Hand gegen die Mitte der verstellbaren GripMaxx™-Klemme (E) drücken, während Sie mit der anderen Hand den Griff (H) zu sich ziehen.



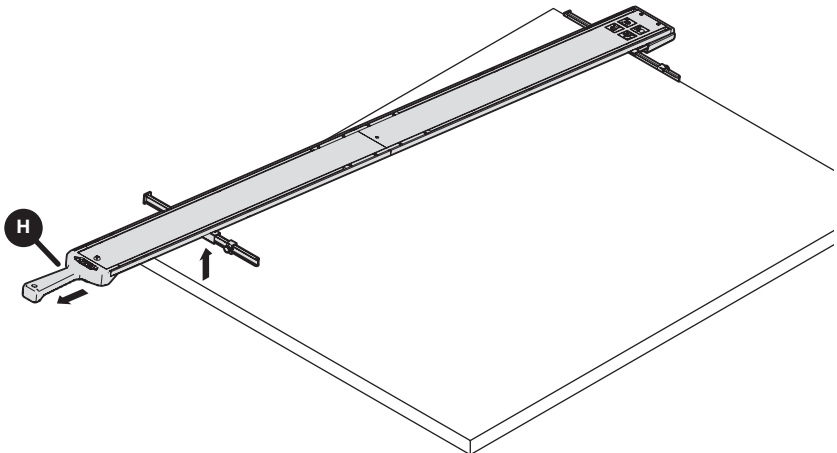
4 Ihr Material schneiden

- a. Sobald die Schiene in Position gebracht ist, die Arme (F) der Schnittkantenanzeige von der Schnittlinie weg schieben.
- b. Überprüfen Sie nochmals, ob die Sägeblatttiefe an Ihrem Werkzeug korrekt ist und 1/8" (3,175 mm) mehr als Ihre Materialstärke beträgt (für die Einstellung der Sägetiefe siehe die Bedienungsanleitung des Werkzeugs). Das Werkzeug an der Führungsschiene ansetzen und sicherstellen, dass das Sägeblatt nicht mit dem Material in Berührung kommt.
- c. Das Werkzeug starten und das Sägeblatt auf die volle Geschwindigkeit bringen. Dann mit dem Schnitt beginnen. Der Schiene folgen und sicherstellen, dass sich Ihr Werkzeug an die Führung anschmiegt, bis der Schnitt abgeschlossen ist.



5 Die Führungsschiene für gerade Kanten vom Material abnehmen

Sie entfernen die Führungsschiene für gerade Kanten vom Material, indem Sie eine Hand auf das Material legen und den Griff (H) zum Lösen nach hinten und oben ziehen.



Tipps und Tricks für einen erfolgreichen Einsatz

Vergewissern Sie sich, dass Ihre Führungsschienen stets flach auf Ihrem Material aufliegen. Falls erforderlich, während des Sägens Sägemehl vom Material entfernen.

Achten Sie darauf, dass Ihr Material nicht verzogen oder gewölbt ist.

Kalibrierung einer Oberfräse

Die Kalibrierung einer Oberfräse variiert je nach Art und Durchmesser des von Ihnen verwendeten Bohrers.

- a. Nachdem Sie Ihre Fräse ausgewählt und in das Werkzeug eingebaut haben, setzen Sie die Fräse auf das Material und positionieren Sie die Fräse gegen die Kante des Materials. Stellen Sie sicher, dass die Schneide des Bohrers richtig gegen die Materialkante positioniert ist. Bringen Sie eine Markierung an der Kante der Grundplatte der Fräse an. Tun Sie dies sowohl an der nahegelegenen als auch am anderen Ende des Materials.
- b. Die Schritte 2 und 3 der Sägekalibrierung befolgen, um den Bohrerversatz und den Arm der Schnittkantenanzeige auszurichten.

Betrieb der Oberfräse

Die Führungsschiene für gerade Kanten eignet sich hervorragend für Nut- und Falzschnitte. Stellen Sie sicher, dass der gewählte Bohrer auf die richtige Tiefe eingestellt ist. Für die Verwendung Ihrer Oberfräse die gleichen Schritte wie für den Einsatz einer Säge befolgen.

Pflege und Wartung

Plattenware und Material von Holzspänen und übermäßigem Staub freihalten.

Staub von den Klemmbacken abwischen, um zu verhindern, dass sich die Klemme während des Gebrauchs bewegt.

Vor der Aufbewahrung die Klemmbacken reinigen und das Sägemehl aus den Führungsschienen ausblasen.

Für die Lagerung die Führungsschienenbaugruppe an der Aufhängeöffnung im Griff aufhängen.

Sie können die Führungsschiene auch in ihre Teile zerlegen und zum Aufhängen jeweils das Loch in jedem Schienenabschnitt verwenden.

Es wird empfohlen, die Verbindungsstäbe in der Führungsschiene/Führungsschienenverlängerung zu belassen, damit sie nicht verlorengehen.

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Montage

Problem	Lösung
Die Führungsschienen sind nicht bündig.	Sicherstellen, dass die Verbindungsstäbe der oberen und unteren Platte mit Stellschrauben fixiert sind.
Die Schienen sind falsch ausgerichtet.	Zum Ausrichten eine Wasserwaage oder ein Lineal verwenden.

Einrichten und Betrieb

Problem	Lösung
Der Griff ist zu weit entfernt, um an kleinerem / schmalen Material zu klemmen.	Einen Abschnitt der Führungsschiene entfernen und nur einen Abschnitt verwenden. Handgriff wieder anbringen.
Die Führungsschiene ist nicht lang genug für größere Teile.	Verlängerung oder XL-Version dieses Produkts erwerben.
Die Führungsschienen verrutschen und die Klemme hält nicht richtig am Material.	Sicherstellen, dass die Führungsschiene flach aufliegt und die Arme der Schnittkantenanzeige flach am Material anliegen. Beim Einstellen der Klemme nicht nach oben ziehen.
Der Schnitt ist nicht genau auf der Linie.	Das Werkzeug neu kalibrieren.
Der Abstand des Anzeigearms reicht nicht bis zum Sägeblatt für den Versatz.	Den Anzeigearm erneut andersherum in die Klemme einsetzen und neu kalibrieren.
Das Material verzieht sich unter dem Druck der Klemme, wodurch die Schiene nicht flach aufliegt.	Es wird empfohlen, Werkstück und Verschnitt vollflächig mit Kanthölzern oder mit einer 2" (50 mm)-dicken Hartschaumisolierung, die flach auf dem Boden liegt, abzustützen.
Die Schiene liegt nicht flach auf dem Material auf, da die Klemmbacken den Boden berühren.	Die Klemmbacken sind für ebenerdiges Sägen auf eine Materialstärke von 3/4" (19 mm) oder stärker ausgelegt. Bei dünneren Materialien, wie z.B. 1/2" (12,7 mm) oder weniger, das Werkstück aufbocken, damit die Klemmbacken den Boden nicht berühren.
Die Führungsschiene bewegt oder verschiebt sich während des Gebrauchs.	Sicherstellen, dass bei der Positionierung des Werkzeugs ausreichend starker Spanndruck eingesetzt wurde.
Nuten und Falze stimmen nicht mit meinen Abmessungen überein.	Die Anzeigearme unter Berücksichtigung von Bohrertyp und Durchmesser neu kalibrieren.
Die Säge lässt sich nur schwer schieben, es kommt zu Verbrennungen oder die Säge entfernt sich von der Führungsschiene.	Das Sägeblatt steht möglicherweise nicht rechtwinklig zur Sägegrundplatte. Siehe die Bedienungsanleitung der Säge.
Die Vibrationen der Stichsäge lockern die Klemme.	Sicherstellen, dass der Oszillationsmodus an Ihrer Stichsäge ausgeschaltet ist.
Die Klemme haftet nicht am Material.	Prüfen Sie das Material auf rechteckige Kanten.



LERNEN. BAUEN. MITTEILEN.

Wir sind Handwerker, genau wie Sie.

Darum interessiert es uns, woran Sie gerade arbeiten.

Sprechen Sie mit der Gemeinschaft darüber und lassen Sie sich inspirieren!

#madewithKreg

Holen Sie sich kostenlos Pläne, Hilfsmittel für Bauprojekte und mehr.

kregtool.com und *buildsomething.com*